



**OLATZ GARAMENDI LANDA
ANDREAK, GOBERNANTZA
PUBLIKO ETA
AUTOGOBERNUKO SAILBURU
ETA JAURLARITZAREN
IDAZKARIAK**

**OLATZ GARAMENDI LANDA,
CONSEJERA DE GOBERNANZA
PÚBLICA Y AUTOGOBIERNO Y
SECRETARIA DEL GOBIERNO**

ZIURTATZEN DUT:

Gobernu Kontseiluak 2023ko azaroaren 21ean egindako bilkuran, bestek bestek, honako erabaki hau onartu zuela:

CERTIFICO:

Que el Consejo de Gobierno, en sesión celebrada el día 21 de noviembre de 2023, adoptó, entre otros, el siguiente Acuerdo:

ERABAKIA, I-DE REDES ELÉCTRICAS INTELIGENTES, S.A.U. (IBERDROLA TALDEA), ERAKUNDEARI ZUZENEKO DIRULAGUNTZA EMATEKOA, URDAIBAICO BIOSFERA ERRESERBAN DAUDEN LINEA ELEKTRIKOAK EGOKITZEKO, HEGAZTI-FAUNA BABESTEKO, EUROPAR BATASUNAREN NEXT GENERATION EU FUNTSAK FINANTZATUTAKO SUSPERTZE, ERALDATZE ETA TRANSFORMACIÓN Y ERRESILIENTZIA PLANAREN RESILIENCIA-FINANCIADO POR ESPARRUAN-, ETA LA UNIÓN EUROPEA-NEXT DIRULAGUNTZA HORI GENERATION EU, Y DE TOMA EN BIDERATZEKO HITZARMENA CONOCIMIENTO DEL CONVENIO AINTZAT HARTZEKOA. (ESP. ZBK.: 2023/01144) (A/20230437)

ACUERDO DE CONCESIÓN DE UNA SUBVENCIÓN DIRECTA A LA ENTIDAD I-DE REDES ELÉCTRICAS INTELIGENTES, S.A.U. (GRUPO IBERDROLA), PARA LA ADAPTACIÓN DE LÍNEAS ELÉCTRICAS UBICADAS EN LA RESERVA DE LA BIOSFERA DE URDAIBAI CON EL FIN DE PROTEGER LA AVIFAUNA, EN EL MARCO DEL PLAN DE RECUPERACIÓN, Y TRANSFORMACIÓN Y RESILIENCIA-FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA-NEXT GENERATION EU, Y DE TOMA EN CONOCIMIENTO DEL CONVENIO A TRAVÉS DEL CUAL SE INSTRUMENTALIZA LA SUBVENCIÓN. (N. EXP.: 2023/01144) (A/20230437)

3/1979 Lege Organikoaren, abenduaren 18koaren, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren, 11.1.a) artikulua arabera, Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumena da ingurumen eta ekologiaren arloan

A tenor del artículo 11.1.a) de la Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre, de Estatuto de Autonomía para el País Vasco, es de competencia de la Comunidad Autónoma de Euskadi el desarrollo legislativo y la ejecución



Estatuko oinarrizko legeria bere lurraldean garatzea eta betearaztea.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren irailaren 6ko 18/2020 Dekretuaren 8.1 artikulua ezartzen duenez, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailari dagozkio, besteak beste, honako egiteko eta jardun-arlo hauek: ingurumena eta klima-aldaketaren aurkako borroka; natura-ondarearen kontserbazioa; natura-baliabideen antolamendua eta naturaren kontserbazioa.

dentro de su territorio de la legislación básica del Estado en materia de medio ambiente y ecología. El artículo 8.1 del Decreto 18/2020, de 6 de septiembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, establece que corresponden al Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, entre otros, las siguientes funciones y áreas de actuación: medio ambiente y lucha contra el cambio climático; conservación del patrimonio natural; ordenación de los recursos naturales y conservación de la naturaleza.

Bestalde, otsailaren 23ko 68/2021 Dekretuak, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duenak, 20.1.i) artikuluan ezartzen du Ingurumen Jasangarritasunerako Sailburuordetzari dagokiola, besteak beste, honako jardun-arlo hau zuzentzea eta koordinatzea: natura-ingurunearen ondarea babestea eta kontserbatzea.

Por su parte, el Decreto 68/2021, de 23 de febrero, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, en su artículo 20.1.i) establece que corresponde a la Viceconsejería de Sostenibilidad Ambiental, la dirección y coordinación, entre otros, de la siguiente área de actuación: protección y conservación del patrimonio del medio natural.

II

Diru-laguntza zuzen hau Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren esparruan ematen da, eta Europar Batasunak finantzatzeko du, Next GenerationEU funtsen bidez.

II

La presente subvención se realiza en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y financiada por la Unión Europea mediante los fondos Next GenerationEU.

2021eko apirilaren 14ko Konferentzia Sektorialean erabaki zen autonomia-erkidegoen artean banatzea Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoaren aurrekontu-kredituak, arriskuan dauden hegazti-faunako espezieei elektrokuzioa eragiten dieten linea elektrikoak aldatzeko buruzkoak.

En Conferencia Sectorial de Medio Ambiente celebrada el 14 de abril de 2021, se acordó la distribución territorial entre las comunidades autónomas de los créditos presupuestarios del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia relativos a la modificación de tendidos eléctricos causantes de electrocución a especies de avifauna amenazada.

Ondorioz, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak finantza-baliabide gehiago ditu XII. Legegintzaldiko Gobernu Programan definitutako helburuak lortzeko. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak dituen finantza-baliabideak areagotzearen ondorioz, diru-laguntza zuzen hau eman zaio I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U.ri.

Por consiguiente, la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi dispone de mayores recursos financieros para perseguir los objetivos definidos en el Programa de Gobierno de la XII. Legislatura. Como consecuencia del incremento de los recursos financieros de los que dispone la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, se concede a I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U. la presente subvención directa.

III

XII. Legegintzaldiko gobernu-programak (2020-2024ko gobernu-programa. *Euskadi martxan*) III. Ardatzean (*Planeta. Trantsizio energetiko eta klimatiko justua*) barne hartzen du Eusko Jaurlaritzak natura-ingurunea eta biodibertsitatea kontserbatzeko duen konpromisoa.

Bestalde, III. Ardatzak hiru jarduketa-arlo ditu: 19. *Jarduketa-arloa. Energia-Estrategia Berria*; 20. *Jarduketa-arloa. Klimaren eta Ekonomia Zirkularraren Aldeko Ekintza*; 21. *Jarduketa-arloa. Natura-Ingurunea eta Biodibertsitatea Zaintzea*. 21. Jarduketa-arloaren helburua da ingurumen-politika aurreratua bultzatzea eta natura-ingurunea eta ekosistemak hobetzea, biodibertsitatearen eta lehorreko eta itsasoko habitat nagusien defentsa sustatuz.

21. Jarduketa-arloaren bidez, helburu bat ezarri zaio Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren gobernu-ekintzari: ingurumen-estrategia zeharkako politika gisa kokatzea, ingurumenaren defentsa oparotasun-eta ongizate-faktore gisa ulertuta espezie guztientzat, oro har, eta gizakiarentzat, bereziki.

Diru-laguntza zuzenaren bidez finantzatutako ekintzak XII. Legegintzaldiko Gobernu Programako 21. Jarduketa-arloko 134. Konpromisoaren 7. Ekinbidean sartzen dira:

- **21. Jarduketa-arloa. Natura-Ingurunea eta Biodibertsitatea Zaintzea**
 - 134. Konpromisoa. *Ingurumen-politika aurreratua eta ingurune naturalaren eta ekosistemen hobekuntza sustatzea, biodibertsitatea eta lurreko zein itsasoko habitat nagusien defentsa sustatuz.*
 - 7. Ekinbidea: Natura 2000 Guneen eta Naturan Oinarritutako Konponbideen kudeaketa eraginkorra garatzea.

Bestalde, 2030erako Euskadiko Biodibertsitate Estrategiak lau helburu ezartzen ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren gobernu-ekintzarentzat. Honakoak

III

El programa de gobierno de la XII Legislatura, *Programa de Gobierno 2020-2024. Euskadi en marcha*, en el Eje III –denominado «*Planeta. Transición energética y climática justa*»–, incluye el compromiso del Gobierno Vasco por la conservación del medio natural y de la biodiversidad.

Por su parte, el citado Eje III comprende tres áreas de actuación: *Área de Actuación 19. Nueva Estrategia Energética*; *Área de Actuación 20. Acción por el Clima y Economía Circular*; *Área de Actuación 21. Conservación del Medio Natural y Biodiversidad*. El objeto del Área de Actuación 21 es impulsar una política ambiental avanzada y mejorar el medio natural y los ecosistemas, promoviendo la defensa de la biodiversidad y de los principales hábitats terrestres y marítimos.

Mediante el Área de Actuación 21, se fija un objetivo a la acción de gobierno de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi: situar la estrategia ambiental como una política transversal, entendiendo la defensa del medio ambiente como un factor de prosperidad y de bienestar para todas las especies, en general, y para el ser humano, en particular.

Las acciones financiadas mediante la subvención directa se incardinan en la Iniciativa 7 del Compromiso 134 del Área de Actuación 21 del Programa de Gobierno de la XII Legislatura:

- **Área de Actuación 21. Conservación del Medio Natural y Biodiversidad**
 - *Compromiso 134. Impulsar una política ambiental avanzada, la mejora del medio natural y de los ecosistemas promoviendo la defensa de la biodiversidad y los principales hábitats terrestres y marítimos.*
 - Iniciativa 7: desarrollar una gestión eficaz de las zonas de la Red Natura 2000 y las Soluciones Basadas en la Naturaleza.

Por otra parte, la *Estrategia de Biodiversidad del País Vasco 2030* establece cuatro metas para la acción de gobierno de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco. La Meta 1 y la Meta 4 de la *Estrategia de*

dira 2030erako Euskadiko Biodibertsitate Estrategiaren 1. eta 4. helburuak:

(a) 1. Xedea: Ekosistemak babestea eta leheneratzea.

Basafauna eta basafaunako espezieen dibertsitatea mantentzeko helburuarekin, 2030erako 1. jomuga lortzeko jardueraildoetako bat da habitaten eta espezieen galera eta narriadura gelditzea eta haien kontserbazio-egoera hobetzea, lurralde erresiliente eta multifuntzional bat izatera iristeko.

(a) 4. Xedea: Lurraldearen eta natura-ondarearen kudeaketan eraginkortasuna eta efizientzia izatea.

Parte hartzeko guneak sortuz elkarriketa eta topaketa eginez gero, eragile partikularrek, enpresa-sektoreak eta toki-administrazioek biodibertsitatearen babesean eta kontserbazioan inplikazio handiagoa lortu ahal izango dutela uste da. Adostasunak eraikitzeke abiapuntu gisa, beharrezkoa irizten zaio lurraldean diharduten eragileen zeregina ezagutzea eta ikusaraztea.

2030erako 4. Xedea lortzeko jardueraildoetako bat da eragile publiko eta pribatuen arteko lankidetzan eta parte-hartzean aurrera egitea, natura-ondarea kudeatzeko.

Erabaki honen Eranskinaren 2. Oinarrian deskribatutako jarduerak, Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren eremuaren barruan dauden linea elektrikoetan garatzen dira.

1971n, UNESCOk *Man and the Biosphere* (MaB) programa sortu zuen, biodibertsitatearen kontserbazioaren, ikerketaren logistikaren eta kultura-balioen garapenaren arteko oreka iraunkorra lortzeko. Biosferaren erreserba guztiak programa honen bidez izendatu eta babesten dira.

Biosferaren erreserbek garapen jasangarria sustatzen dute, aniztasun biologiko eta kulturalaren kontserbazioa garapen sozial eta ekonomikoarekin bateratuz, eta lankidetzak, kontserbazio-, hezkuntza- eta esperimentazio-eremu bat osatuz.

Biodiversidad del País Vasco 2030 son las siguientes:

(a) Meta 1: Protección y restauración de los ecosistemas.

Con la finalidad de mantener la diversidad de especies de flora y fauna silvestre, una de las líneas de actuación marcadas para lograr la Meta 1 al año 2030 consiste en detener la pérdida y deterioro de hábitats y especies, y mejorar su estado de conservación para avanzar hacia un territorio resiliente y multifuncional.

(b) Meta 4: Eficacia y eficiencia en la gestión del territorio y del Patrimonio Natural.

Se considera que el diálogo y el encuentro a través de la creación de espacios de participación permitirá lograr una mayor implicación en la protección y conservación de la biodiversidad por parte tanto de agentes particulares como del sector empresarial y las administraciones locales. Como punto de partida para construir consensos es necesario reconocer y visibilizar el papel de los distintos agentes que operan en el territorio.

Una de las líneas de actuación marcadas para lograr la Meta 4 al año 2030 es avanzar en la colaboración y participación entre los distintos agentes públicos y privados para la gestión del patrimonio natural.

Las actuaciones descritas en la Base 2ª del Anexo del presente Acuerdo se desarrollan en los tendidos eléctricos situados dentro del territorio de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

En 1971, la UNESCO creó el programa *Man and the Biosphere* (MaB) con el objetivo de lograr un equilibrio sostenible entre la conservación de la biodiversidad, la logística de la investigación y el desarrollo de los valores culturales. Todas las reservas de la biosfera están designadas y auspiciadas en virtud de este programa.

Las reservas de la biosfera promueven el desarrollo sostenible, conciliando la conservación de la diversidad biológica y cultural con el desarrollo social y económico, constituyendo un ámbito de cooperación, conservación, educación y experimentación.

Euskal Autonomia Erkidegoan, Urdaibaiko Biosfera Erreserba Babestu eta Antolatzeari buruzko uztailaren 6ko 5/1989 Legearen bidez, Urdaibaiko Biosfera Erreserbarako araubide juridiko berezi bat onartu zen. Araubide horren helburua da geoa, flora, fauna, paisaia, urak eta atmosfera, eta, azken batean, ekosistema guztiak babestea eta berreskuratzea, naturaren, zientziaren, hezkuntzaren, kulturaren, aisialdiaren eta gizartearen aldetik duten interesa kontuan hartuta.

Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren Erabilera eta Kudeaketa Zuzentzeko Plana onartzen duen irailaren 27ko 139/2016 Dekretuak, eranskinaren 1.3.1 artikuluan, Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren helburu orokorrak jasotzen ditu. Artikulu horretan jasotako helburuak hertsiki lotuta daude diru-laguntza zuzen honen bidez finantzatutako jarduketekin. Irailaren 27ko 139/2016 Dekretuaren eranskinaren 1.3.1 artikuluan definitutako kontserbazio-helburuetako bi honako hauek dira:

1) Habitat eta espezie naturalak, natura-dibertsitatea (geodibertsitatea eta biodibertsitatea), Interes Geologikoko Lekuak, paisaia eta korridore ekologikoak mantentzea, babestea, lehengoratztea, modu arautuan eta jasangarrian erabiltzea, funtsezko prozesuen babesa ziurtatuz eta gizakiari eskaintzen dizkieten zerbitzuak bermatuz, baita horien hedapena eta sustapena ere

4) Kutsadura atmosferikoa, elektromagnetikoa, argi-kutsadura, kutsadura biologikoa, kimikoa edo termikoa eta zarata prebenitzea eta murriztea.

Halaber, irailaren 27ko 139/2016 Dekretuaren eranskinak, zehazki 1.3.2 artikuluan, helburu orokorren betetze-maila neurtzen duten jasangarritasun-adierazleak ezartzen ditu. Kontserbazio-helburuen lau adierazleetatik bat [1]] honako hau da:

1) Babes- edo lehengoratze-jarduketak egin diren habitat, espezie, Interes Geologikoko Leku, korridore ekologiko eta kultura-ondareko eremuak eta kopurua. Urdaibaiko KBE eta HBBEko espezie eta habitatetarako ezarritako adierazle espezifikoak.

En la Comunidad Autónoma de Euskadi, mediante la Ley 5/1989, de 6 de julio, de Protección y Ordenación de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, se aprueba un régimen jurídico especial para la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, siendo su finalidad proteger la integridad y potenciar la recuperación de la gea, flora, fauna, paisaje, aguas y atmósfera, y, en definitiva, el conjunto de sus ecosistemas en razón de su interés natural, científico, educativo, cultural, recreativo y socioeconómico.

El Decreto 139/2016, de 27 de septiembre, por el que se aprueba el Plan Rector de Uso y Gestión de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, en su artículo 1.3.1 de su anexo, recoge los objetivos generales de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai. Los objetivos recogidos en este precepto están estrechamente relacionados con las actuaciones financiadas mediante esta subvención directa. Dos de los objetivos de conservación definidos en el artículo 1.3.1. del anexo del Decreto 139/2016, de 27 de septiembre, son los siguientes:

1) Mantener, proteger, restaurar y utilizar de manera regulada y sostenible los hábitats y especies naturales, la diversidad natural (geodiversidad y biodiversidad), los Lugares de Interés Geológico, el paisaje y los corredores ecológicos, asegurando la preservación, sus procesos esenciales y garantizando los servicios que estos ofrecen al ser humano, así como su difusión y su fomento.

4) Prevenir y reducir la contaminación atmosférica, la electromagnética, la lumínica, biológica, química o térmica y el ruido.

Asimismo, en el anexo al Decreto 139/2016, de 27 de septiembre, concretamente en su artículo 1.3.2, se fijan los indicadores de sostenibilidad que miden el grado de cumplimiento de los objetivos generales. Uno de los cuatro indicadores [1]] de los objetivos de conservación es el siguiente:

1) Número y área de hábitats, especies, Lugares de Interés Geológico, corredores ecológicos y patrimonio cultural sobre los que se han realizado actuaciones de protección o restauración. Indicadores específicos establecidos para las especies y hábitats de las ZEC y ZEPA de Urdaibai.

IV

I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U energia elektrikoa banatzen duen enpresa da, eta Euskal Autonomi Erkidegoan presentzia handia dauka, hainbat jarduketa, aktibo eta instalazioren bidez, tartean, linea elektrikoak.

I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.Uk, Iberdrola Taldearen gizarte-erantzukizun korporatiboko politika eta ildoei jarraikiz, balio-ekarpen jasangarria egiteko konpromisoa hartu du, jarduten duen sozietate, herritar, bezero, akziodun eta komunitateen onuran. Modu horretan, I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U enpresak, ekosistemaren kontserbazioa jasangarritasun globala lortzeko oinarritzko baldintza dela jakinda, eta bere jarduerak gauzatzeko hainbat ekosistematan eragina izan behar duenez biodibertsitatearen kontserbazioa sartu du enpresa-estrategian, eta natura-ingurunea babesteko eta kontserbatzeko konpromisoa hartu du (hegazti-faunan arreta handiagoa jarritz). Hori lortzeko, berariazko neurri prebentibo eta konpentsatzaileak hartuko ditu, jarduten duen lekuetan prebentzioa edo berroneratzea sustatzeko.

V

Euskal Autonomi Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U enpresak historikoki elkarrekin lan egin dute helburu komunak lortzeko eta Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumenean ondorio onuragarriak sustatzeko.

Abuztuaren 29ko 1432/2008 Errege Dekretuak, goi-tentsioko linea elektrikoetan hegazti-fauna talken eta elektrokuzioen aurka babesteko neurriak ezartzen dituenak, dekretua bera indarrean egon baino lehenagoko linea elektrikoak egokitzeko sistematika ere ezartzen du eta, ondorioz, betebeharrak jartzen dizkie bai linearen titularrei bai autonomia erkidegoei. Gainera, linea elektrikoen egokitzapen hori Ingurumen, Landagune eta Itsas Inguruetako Ministerioak ezarritako aurrekontuko diru-

IV

I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U es una empresa de distribución de energía eléctrica con una importante presencia en la Comunidad Autónoma del País Vasco, donde desarrolla su actividad a través de múltiples activos e instalaciones, entre los cuales se encuentran las líneas eléctricas.

I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U, en línea con las políticas y directrices del Grupo Iberdrola en materia de responsabilidad social corporativa, tiene asumido el compromiso de contribuir a la creación de valor de forma sostenible para la sociedad, ciudadanos, clientes, accionistas y comunidades en las que desarrolla sus actividades. Así, I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U plenamente consciente de que la conservación del ecosistema constituye una condición esencial para la sostenibilidad global y del hecho de que el desarrollo de su actividad implica interacciones con diversos ecosistemas, ha integrado la conservación de la biodiversidad en su estrategia empresarial y tiene asumido el compromiso de protección y conservación del medio natural (con especial atención a la avifauna) mediante la adopción de acciones específicas preventivas y compensatorias encaminadas a la prevención o restauración de las zonas en las que opera.

V

La Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi e I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U han trabajado históricamente dentro de un marco de colaboración para facilitar el logro de objetivos comunes y potenciar resultados favorables para el entorno medioambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Que el Real Decreto 1432/2008, de 29 de agosto, por el que se establecen medidas para la protección de la avifauna contra la colisión y la electrocución en líneas eléctricas de alta tensión, establece también la sistemática para la adaptación de tendidos eléctricos existentes a la fecha de su entrada en vigor, imponiendo obligaciones al respecto tanto a los titulares de la línea como a las Comunidades Autónomas. Esta adaptación de las líneas existentes viene además condicionada por la dotación

horniduraren mende dago, martxoaren 17ko 264/2017 Errege Dekretuari jarraikiz.

presupuestaria que se establezca por parte del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino conforme a lo previsto en el Real Decreto 264/2017, de 17 de marzo.

Arau horren esparruan, Ingurumen eta Lurralde Politikako Sailburuaren 2016ko maiatzaren 6ko Agindua onartu zen. Agindu horren bidez, arriskupean dauden hegazti-espezieen ugalketa, elikadura, sakabanatze eta kontzentrazioko lehentasunezko eremuak mugatzen dira – non aplikatuko baitira ez elektrokutatzeko edo talka ez egiteko 1432/2008 Errege Dekretuan ezarritako neurriak-, baita baldintza hauek ezarri ere:

En el marco de esa norma, se aprobó la Orden de 6 de mayo de 2016, de la Consejera de Medio Ambiente y Política Territorial, en cuya virtud se delimitaron las áreas prioritarias de reproducción, alimentación, dispersión y concentración de las especies de aves amenazadas y se publicaron las zonas de protección para la avifauna en el ámbito de la CAPV en las que serán de aplicación las medidas establecidas contra la colisión y la electrocución en el Real Decreto 1432/2008, con los siguientes condicionantes:

- a) Derrigorrezkoak izango dira goi-tentsioko aireko linea elektriko berrietan edo aipatutako 2016ko maiatzaren 6ko Agindua indarrean sartzerakoan betearazpen-proiektua onartuta ez dutenetan, bai eta lehendik dauden goi-tentsioko linea elektrikoen hedapen eta aldaketetan ere.
- b) Aipatutako agindua indarrean sartzerakoan bazeuden goi-tentsioko aireko linea elektrikoetarako, derrigorrezkoak izango dira elektrokuzioaren aurkako babes-neurriak; talken aurkako babes-neurriak, berriz borondatezkoak izango dira.

- a) Serán obligatorias para aquellas líneas eléctricas aéreas de alta tensión de nueva construcción o que no cuenten con un proyecto de ejecución aprobado a la entrada en vigor de la citada Orden de 6 de mayo de 2016, así como para las ampliaciones o modificaciones de líneas eléctricas de alta tensión ya existentes.
- b) Para aquellas líneas eléctricas aéreas de alta tensión ya existentes a la entrada en vigor de la citada Orden serán obligatorias aquellas medidas de protección contra la electrocución, y voluntarias aquellas de protección contra la colisión

VI

Euskal Autonomia Erkidegoko 2023ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 15/2022 Legearen II. Tituluko V. Kapituluan, 26-34 artikuluetan, *Next Generation EU* berreskuratze-planari lotutako funtsen kudeaketa arautzen da.

En el Capítulo V del Título II de la Ley 15/2022, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2023, en los artículos 26 a 34, se regula la gestión de los fondos vinculados al Plan de Recuperación *Next Generation EU*.

Gobernu Kontseiluak, 2022ko otsailaren 8an, Eraldaketa eta Egoitza Berreskuratzeko Planari lotutako jardueren eta proiektuen aurrekontu-eta kontabilitate-betearazpenari, kudeaketari eta jarraipenari buruzko Akordioa onartu zuen. Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren apirilaren 6ko 40/2022 Ebazpenaren bidez argitaratu zen lruzurraren, interes-gatazkaren, finantzaketa bikoitzaren eta estatuarentzako laguntzen baldintzak eta

El 8 de febrero de 2022, el Consejo de Gobierno aprobó el Acuerdo en relación con la ejecución presupuestaria y contable, gestión y seguimiento de las actuaciones y proyectos vinculados al Plan de Recuperación Transformación y Resiliencia. Mediante Resolución 40/2022, de 6 de abril, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, se publicó el Acuerdo por el que se aprueba el Plan de medidas para cubrir los requisitos antifraude, conflicto de interés, doble financiación y ayudas

ingurumenari egiten ez zaion kaltea estaltzeko neurrien plana onartzen duen Erabakia.

Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren Legearen 26.1 artikulua honako hau ezartzen du: «*Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planetik eratorritako funtsak banatzearen ondorioz–bai transferentzien bidez, bai mailagu itzulgarrien bidez– 2023ko ekitaldian lor daitezkeen diru-sarrera handiagoak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren aurrekontuko diru-sarreraren egoera-orrian txertatuko dira*».

Bestalde, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren Legearen 26.2 artikulua ezartzen duenez, 26.1 artikuluan aipaturiko diru-sarrek kasuan kasuko ordainketa-kredituak eta, hala badagokio, konpromiso-kredituak sortuko dituzte Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren aurrekontuko gastuen egoera-orrian, eta atxikita geratuko dira Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planari lotutako jarduketak eta proiektuen finantzaketa espezifikoari, bat etorritik finantza-konpromisoak formalizatzeko akordio, hitzarmen, ebazpen edo tresna juridikoetan ezarritakoarekin.

Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren Legearen 27.1 artikulua ezartzen duenez, 26. artikuluan ezarritakoaren arabera sortutako kredituak Ekonomia eta Ogasun Sailak gaituko ditu dagokion aurrekontu-ataleko, organismo autonomoaren aurrekontuko edo dagokion sektore publikoko partzuergoaren aurrekontuko 1228 programan, «Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa»; programa horren zuzkidura Estatuko Administrazioaren edo Europar Batasunaren transferentzien edo ekarpenen kontura finantzatuko da. Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planari lotutako funtsetatik eratorritako diru aipatutako transferentziak eta ekarpenak.

Azkenik, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren Legearen 30.3 artikulua honako hau ezartzen du:

de estado y daño no significativo al medio ambiente, exigidos en la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

A tenor del artículo 26.1 de la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, los mayores ingresos que puedan obtenerse en el ejercicio 2023 como consecuencia del reparto de los fondos derivados del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, ya sea mediante transferencias o mediante préstamos reintegrables, se integrarán en el estado de ingresos del presupuesto de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Por su parte, el artículo 26.2 de la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi establece que los ingresos citados en el artículo 26.1 generarán los correspondientes créditos de pago y, en su caso, de compromiso que procedan en el estado de gastos del presupuesto de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y quedarán afectos a la financiación específica de las actuaciones y proyectos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, de conformidad con lo previsto en los acuerdos, convenios, resoluciones o instrumentos jurídicos a través de los cuales se formalicen los compromisos financieros.

A tenor del artículo 27.1 de la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, los créditos generados de conformidad con lo previsto en el artículo 26 serán habilitados por el Departamento de Economía y Hacienda en el programa 1228, «Mecanismo de Recuperación y Resiliencia», de la sección presupuestaria, del presupuesto del organismo autónomo o del presupuesto del consorcio del sector público correspondiente; la dotación de dicho programa será financiada con cargo a las transferencias y aportaciones de la Administración del Estado o de la Unión Europea derivadas de los fondos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

Por último, el artículo 30.3 de la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi establece lo siguiente:



«2022eko ekitaldiaren amaieran 1228 programan, «Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa», sartuta dauden aurrekontu-kredituetan dauden gerakinak 2023ko aurrekontu orokorretan txertatuko dira automatikoki, gastu berberetan aplikatzeko, Ekonomia eta Ogasun Sailak xedatutakoaren arabera. Kreditu horiei ez zaie aplikatuko Euskadiko aurrekontu-araubidearen arloan indarrean diren lege-xedapenen testu bategineko 90.1 artikuluan ezarritako denbora-eskakizuna (maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintzako Dekretuaren bidez onartu zen aipatu testua)».

27.1 artikuluan ezarritakoa betez, diru-laguntza zuzena finantzatzeko da Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorretako aurrekontu-partida honen kontura: 2023.1000542100.1.12281.75100.2022/0014 62.

VII

Azaldutako guztiagatik, justifikazio-memoria, memoria ekonomikoa eta aurkeztutako gainerako dokumentazioa aztertuta, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburuak eta Ekonomia eta Ogasuneko sailburuak proposatuta, Eusko Jaurlaritzaren Zerbitzu Juridiko Nagusiak eta Kontrol Ekonomikoko Bulegoak txostena egin ondoren, Ekonomia, Aurrekontu eta Finantza arloko 1999ko neurri osagarriei buruzko ekainaren 25eko 2/1999 Legearen 5.3 artikuluan xedatutakoaren babesean, eta Euskal Autonomia Erkidegoko 2022ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 11/2021 Legean (26.etik 34.era bitarteko artikulua), Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuan (48.etik 53.era bitarteko artikulua) eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorraren kargurako laguntza eta diru-laguntzei aplikatu beharreko gainerako xedapenetan ezarritakoarekin bat etorritik, Gobernu Kontseiluak honako hau

«Los remanentes que al finalizar el ejercicio 2022 presenten los créditos presupuestarios incluidos en el programa 1228, «Mecanismo de Recuperación y Resiliencia», se incorporarán automáticamente a los presupuestos generales del ejercicio 2023 para su aplicación a los mismos gastos, de conformidad con lo que disponga el Departamento de Economía y Hacienda. A dichos créditos no les será de aplicación el requisito temporal previsto en el artículo 90.1 del texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de régimen presupuestario de Euskadi, aprobado por Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo».

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 27.1, la subvención directa se financiará con cargo a la siguiente partida presupuestaria de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi:

2023.1000542100.1.12281.75100.2022/0014 62.

VII

Por todo lo expuesto, analizada la memoria justificativa, la memoria económica y la demás documentación presentada, a propuesta de la Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente y del Consejero de Economía y Hacienda, previo informe del Servicio Jurídico del Departamento y de la Oficina de Control Económico, con amparo en lo dispuesto en el artículo 5.3 de la Ley 2/1999, de 25 de junio, de medidas complementarias en materia económica, presupuestaria y financiera para el ejercicio 1999, así como de conformidad con lo establecido en la Ley 11/2021, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2022 (artículos 26 a 34), en el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco (artículos 48 a 53), y con las demás disposiciones aplicables a las ayudas y subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, el Consejo de Gobierno ha adoptado el siguiente

ERABAKI DU

«Lehenengoa.– Xedea

HIRUREHUN ETA BERROGEITA HAMABI MILA ZORTZIEHUN ETA HAMAR EURO ETA HOGEITA HEMEZORTZI ZENTIMOKO (352.810,38 €) zuzeneko dirulaguntza ematea I-DE Redes Eléctricas Inteligentes SAUri, sare elektrikoa indartzeko, modernizatzeko eta digitalizatzeko eta sare horren erresilientzia, kalitatea, segurtasuna eta sendotasuna hobetzeko jarduerak finantzatzeko, eta, aldi berean, lurraldearen balioekiko integrazioa eta errespetua eta hegazti-faunarekiko interakzioa hobetzeko Urdaibaiko Biosfera Erreserban. Emandako laguntzarekin, onuradunak 118 laguntza zuzendu beharko ditu gutxienez.

Oinarri erregulatzaile hauen babesean emandako dirulaguntzak Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko (EB) 2021/241 Erregelamenduak ezarritako Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoaren bidez finantzatzeko dira. Europako funtsekin finantza daitezkeen dirulaguntza horiek izapidetzeko eta emateko, Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana egikaritzeko premiazko neurriak onartzen dituen abenduaren 30eko 36/2020 Errege Lege Dekretuan aurreikusitakoa aplikatuko da, alde batera utzi gabe aplikatzekoak diren gainerako arauak.

Bigarrena.- Mugarri eta helburuak. Etiketa-berde eta digitala

Jarduketa hau PRTRren 4. osagaiaren barruan sartzen da (Itsasoko eta lehorreko ekosistemak eta horien biodibertsitatea kontserbatzea eta leheneratzea), eta 2. inbertsioari dagokio (Lehorreko eta itsasoko biodibertsitatea kontserbatzea). Inbertsio horrek faunari

ACUERDO

«Primero.– Objeto

Otorgar una subvención directa por importe máximo de TRESCIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL OCHOCIENTOS DIEZ EUROS CON TREINTA Y OCHO CÉNTIMOS (352.810,38 €) a I-DE Redes Eléctricas Inteligentes S.A.U, articulada a través del convenio que se anexa, para financiar actuaciones orientadas a reforzar, modernizar y digitalizar la red eléctrica y mejorar su resiliencia, calidad, seguridad y robustez, mejorando a su vez su integración y respeto a los valores del territorio y su interacción con la avifauna en la Reserva de la Biosfera de Urdaibai. Con la ayuda concedida, la beneficiaria deberá corregir un mínimo de 118 apoyos.

La subvención directa otorgada al amparo del presente Acuerdo de Consejo de Gobierno se financiará a través del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia establecido por el Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia. A la tramitación y concesión de estas subvenciones financiables con fondos europeos les será de aplicación lo previsto por el Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, sin perjuicio del resto de normativa que resulte de aplicación.

Segundo.- Hitos y objetivos. Etiquetado verde y digital

Esta actuación se enmarca en el Componente 4 (Conservación y restauración de ecosistemas marinos y terrestres y su biodiversidad) del PRTR, correspondiendo a la Inversión 2 (Conservación de la biodiversidad terrestre y marina), que tiene como

eragindako kalteak saihestea du helburu, linea elektrikoak zuzentzeko jarduerak garatuz, abuztuaren 29ko 1432/2008 Errege Dekretuan aurreikusitakoaren arabera. Helburu hori betetzeko epea 2026ko ekainean amaituko da.

Funtsen banaketari lotuta geratzen diren neurketa-adierazleen bidez kuantifikatuko da helburua, eta nahitaezkoa izango da EAOK ezartzen duen jarraipen-informazioa ematea, bai gastua gauzatzeari buruzkoa, bai helburuak lortzeari buruzkoa, bai autonomia-erkidego bakoitzari edo autonomia-estatutua duen hiri bakoitzari banan-banan esleitutako zenbatekoetan adierazleak lortzeari buruzkoa.

Mugarriak betetzeko ezarritako epea eta zehaztutako helburuak (linea elektrikoko 118 zutabe zuzentzea) betetzea nahitaezkoa da Autonomia Erkidegoak transferitutako funtsak atxikitzeko.

objetivo la prevención de los daños a la fauna mediante el desarrollo de actuaciones de corrección de tendidos eléctricos conforme a lo previsto en el Real Decreto 1432/2008, de 29 de agosto. El plazo para el cumplimiento de este objetivo finaliza en junio de 2026.

La consecución del objetivo se cuantificará por los indicadores de medición que quedan asociados al reparto de fondos, siendo de obligatorio cumplimiento el proporcionar la información de seguimiento que se establezca desde la AGE, tanto de ejecución de gasto como de consecución de objetivos y el logro de los indicadores en las cuantías asignadas de manera individualizada a cada comunidad autónoma o ciudad con estatuto de autonomía.

El cumplimiento de los hitos (30 de junio de 2026) y objetivos definidos (118 apoyos corregidos) es obligatorio para que la Comunidad Autónoma pueda retener finalmente los fondos transferidos.

Batzordeak hautatutako laginean oinarrituta, honako dokumentazio hau aurkeztu beharko da esku-hartze bakoitzerako:

a) Proiektuaren zehaztapen teknikoen zati garrantzitsuen laburpena, proiektuaren lerrokadura frogatzen dutenak, mugarriaren deskribapenarekin eta CIDen inbertsioarekin.

b) "Do No Significant Harm" (2021/C58/01) gida teknikoarekin bat datorrela bermatzen duten hautaketa-irizpideak jasotzen dituzten dokumentu ofizialen laburpena, CID eranskinean zehazten den bezala.

c) Amaiera-ziurtagiriaren kopia bat. Ildo horretan, eta Next Generation EU Europako Berreskuratze Funtseko arau aplikagarrietan xedatutakoaren arabera, PRTRren esparruan gauzatutako jarduerak Europar Batasunaren klima-helburuak lortzen lagundu behar dute (ez dute etiketa digitalik). Zehazki, programa honen kontura finantzatutakoak honako esku-hartze eremu honi esleitu zaizkio:

En base a la muestra elegida por la Comisión, la siguiente documentación tendrá que ser presentada para cada intervención:

a) Extracto de las partes relevantes de las especificaciones técnicas del proyecto que demuestren la alineación de la misma con la descripción del hito e inversión del CID.

b) Extracto de los documentos oficiales que contengan los criterios de selección que garanticen la conformidad con la Guía Técnica de "Do No Significant Harm" (2021/C58/01), tal y como se especifica en el Anexo CID.

c) Una copia del certificado de finalización. En esta línea, y con arreglo a lo dispuesto en las normas aplicables del Fondo Europeo de Recuperación Next Generation EU, las actuaciones ejecutadas en el marco del PRTR deben contribuir a los objetivos climáticos de la Unión Europea (no cuentan con etiquetado digital). En concreto, las financiadas con cargo a este programa se han asignado al campo de intervención 050 "Otras

050 "Ekosistemak lehengoratzeko beste ekintza batzuk, natura eta biodibertsitatea, natura-ondarea eta baliabideak babesteko, eta azpiegitura berdeak eta urdinak garatzeko", eta, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erregelamenduaren VI. eranskinean ("Klimaren aldeko ekintzarako jarraipen-metodologia") aurreikusitakoaren arabera, % 40ko koefizientearekin lagunduko dute helburu klimatikoetan, eta % 100eko koefizientearekin ingurumen-helburuetan.

acciones de restauración de ecosistemas para proteger la naturaleza y la biodiversidad, el patrimonio natural y los recursos, y desarrollar infraestructuras verdes y azules" y, con arreglo a lo previsto en el Anexo VI "Metodología de seguimiento para la acción por el clima" del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, contribuirán con un coeficiente del 40% a los objetivos climáticos, y con un 100% de coeficiente a los objetivos medioambientales.

Hirugarrena.- Iruzur, ustelkeri eta interes-gatazkei aurre egitea

1.- 2022ko martxoaren 19an, Gobernu Kontseiluak, akordio bidez, plan bat onartu zuen, "neurri batzuk taxutzeko, haien bidez erantzun bat emateko Errekuperazio, Eraldatze eta Erresilientzia Planak gai hauetan eskatzen dituen baldintzei: iruzurrik ez, interes-gatazkak, finantzaketa bikoitza eta estatu-laguntzak, eta ingurumenari kalte adierazgarriak ez". Bada, hautagaien baldintzak egiaztatzeko prozesuetan parte hartzen dutenek deklaratu beharko dute ezagutzen eta onartzen dutela plan hori, oso-osorik eta "baina" gabe. Honako hauek nahitaez ezagutu eta onartu beharko dute iruzurraren aurkako neurrien plana: dirulaguntza emateko eskumena duen organoko arduraduna, dirulaguntzaren oinarriak eta/edo deialdia idazten duten langileak, eta eskabideak ebaluatzen dituzten adituak eta batzorde-kideak, bai eta lan horietan Administrazioari laguntzen eta aholkatzen dioten erakunde pribatuetakoa pertsona fisiko guztiak ere.

2.- Urtarrilaren 24ko HFP/55/2023 Aginduan adierazitako ondorioetarako, bertan ezarritako prozedurak aplikatuko dira.

Gainera, Agindu hori betetzeko, agindu horrek arautzen duen interes bereziko gatazkarik ez dagoela adierazteko agiria sinatu beharko dute dirulaguntzak

Tercero.- Prevención del riesgo de fraude, corrupción y conflictos de interés

1.- Las personas que intervengan en los procesos de verificación del cumplimiento de las condiciones declararán conocer y aceptar íntegramente y sin reservas los términos del "Plan de medidas para cubrir los requisitos antifraude, conflicto de interés, doble financiación y ayudas de estado y daño no significativo al medio ambiente exigidos en la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia", aprobado mediante Acuerdo de Consejo de Gobierno de 29 de marzo de 2022. Estarán en todo caso obligados a conocer y aceptar el citado Plan de medidas antifraude el responsable del órgano competente para la concesión de la subvención, el personal que redacte las bases y/o convocatoria de la subvención, así como los expertos y miembros del comité que evalúen las solicitudes, incluyendo a toda aquella persona física perteneciente a entidades privadas que colaboren y asesoren a la Administración en tales actuaciones.

2.- A los efectos señalados en la Orden HFP/55/2023, de 24 de enero, se aplicarán los procedimientos establecidos en la misma.

Además, para dar cumplimiento a dicha Orden, el órgano competente para la concesión, en la fase de resolución de concesión deberán firmar la declaración



emateko organoko kideek laguntzak emateko ebazpenaren fasean, II. eranskineko eredua erabiliz. Gainera, eragiketaren arduradunak balizko interes-gatazka egiaztatzeko prozesua egin beharko du, HFP/55/2023 Aginduaren 4. artikuluan xedatutakoaren arabera. Prozesu horretatik ondorioztatzen bada bandera beltz bat edo batzuk detektatu direla, HFP/55/2023 Aginduaren 7. artikuluan xedatutako prozedurari jarraitu beharko diote. Horretarako, onuradunari benetako titulartasunari buruzko informazioa eskatuko zaio, eta 5 egun balioduneko epean izango dute aurkezteko. Ezarritako epean aurkeztu ezean, prozeduratik kanpo geratuko da.

3.- Aurreko apartatuetan jartzen duena bete behar dutenek "Interes Gatazkarik Ez" adierazpena ere bete beharko dute, hala egin behar dela jartzen baitu Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2018ko uztailaren 18ko 2018/1046 (EB, Euratom) Erregelamenduko 61.3 artikuluan ("Finantzen Erregelamendua") eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legeko 23. artikuluan.

Adierazpen horren eredua oinarri hauen (indigar) eranskinean dago. Nolanahi, HFP/55/2023 Aginduan ezarritako kasu zehatzetarako ezartzen den prozedura berezia errespetatu beharko da.

4.- Prozeduraren batean interes-gatazka eragin dezakeen kausaren batean dauden agintariek eta langileek ez dute esku hartuko dena delako prozedura horretan. Nor edo nork uste badu balitekeela interes-gatazkarik egotea, hierarkian gorago dagoenari jakinaraziko dio, idatziz; zerbitzu juridikoek txostena egingo dute, eta hartu beharreko erabakia hartuko da. Kontrol Ekonomikoko Bulegoak, bere kabuz edo IGAErekin lankidetzan (III. maila), berriazko auditoriak egin ahal izango ditu ikusteko ea badagoen nahikoa neurri

de ausencia de conflicto de interés específica que regula dicha Orden, y que se acompaña en el Anexo II. Además, el responsable de la operación deberá realizar el proceso de comprobación del posible conflicto de interés conforme a lo dispuesto en el artículo 4 la Orden HFP/55/2023. En el caso de que de dicho proceso resultara que se ha detectado una o varias banderas negras, deberán seguir el procedimiento dispuesto en el artículo 7 de la Orden HFP/55/2023. Para ello, deberán pedir a la beneficiaria que aporte la información de su titularidad real en el plazo de 5 días hábiles, a falta de entrega en el plazo establecido, será excluida del procedimiento.

3.- Las personas incluidas en los apartados precedentes, cumplimentarán una Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) conforme al modelo que se acompaña a estas bases como Anexo II, considerando lo establecido en el artículo 61.3 del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018 («Reglamento Financiero») y en el artículo 23 de la Ley 40/2015, de 1 octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

4.- Las autoridades y el personal en quienes concurra alguna de las causas que pueda dar lugar a un conflicto de intereses se abstendrán de intervenir en los procedimientos afectados. Cuando se considere la posibilidad de que exista un conflicto de intereses, la persona afectada comunicará por escrito la situación al superior jerárquico y se elaborará un informe por los Servicios Jurídicos correspondientes a fin de adoptar la decisión que en su caso corresponda. Sin perjuicio del procedimiento especial que se establece en la Orden HFP/55/2023



interes-gatazkak prebenitzeko,
detektatzeko eta zuzentzeko

para los casos concretos establecidos en
la misma.

5.- Interes-gatazkarik antzematen bada, neurriak hartu behar. Kasuan kasu aplikatu beharreko lege eta barne-erregelamenduen arabera izango dira. Era berean, dena delako interes-gatazka hori ezagutzera eman beharko da, gardentasun-printzipioa betetze aldera.

5.- La Oficina de Control Económico por su cuenta o en colaboración con la IGAE (Nivel III) podrá llevar a cabo auditorías específicas sobre la existencia de medidas adecuadas para prevenir, detectar y corregir los conflictos de intereses.

6.- Behin interes-gatazka bat antzemandak, kasu bakoitzean aplikatu beharreko legezko arauen eta barne-erregelamenduen arabera neurriak hartuko dira. Era berean, interes-gatazkari publikitatea eman beharko zaio beti, gardentasun-printzipioa betetze aldera.

6.- Una vez sea detectado un conflicto de interés se adoptarán medidas de conformidad con las normas legales y reglamentos internos aplicables en cada caso. Asimismo, en todo caso, se deberá dar publicidad a la situación de conflicto de interés a los efectos de cumplir con el principio de transparencia.

Laugarrena.- Baimena emotea

Baimena ematea Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumeneko sailburuari Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren izenean baimena eman dezan I-DE Redes Eléctricas Inteligentes, S.A.U. merkataritza-sozietatearekin lankidetzak hitzarmena sinatzeko. Hitzarmen hori erabaki honen eranskinean dago.

Cuarto.- Autorización

Autorizar a la Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente para prestar el consentimiento en nombre de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco para suscribir el convenio de colaboración con la mercantil I-DE Redes Eléctricas Inteligentes, S.A.U., que figura como Anexo al presente acuerdo.

Bostgarrena.- Organoa

Dirulaguntza kudeatzeaz arduratuko den organoa Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza izango da, eta Zuzendaritza horrek ahalmena izango du Akordio hau garatzeko eta gauzatzeko beharrezkoak diren xedapenak hartzeko, bai eta hura behar bezala gauzatzeko dela bermatzeko baldintza gehigarriak ezartzeko ere.

Quinto.- Órgano

El órgano encargado de la gestión de la subvención será la Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático, quedando facultada la misma para adoptar las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución del presente Acuerdo, así como para el establecimiento de condiciones adicionales que aseguren el buen fin del mismo.

Seigarrena.- Argitalpena

Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 49.7 artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, Jaurlaritzaren Idazkaritzak eta

Sexto.- Publicación

De acuerdo con el artículo 49.7 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, se ordena la publicación por parte de la Secretaría de Gobierno y de



Legebiltzarrarekiko Harremanetarako
Zuzendaritzak diru-laguntza zuzen hau
Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian
argitaratzeko agintzen dute.

Relaciones con el Parlamento de la
presente subvención directa en el Boletín
Oficial del País Vasco.

ERANSKINA

ANEXO

Eta horrela jasota gera dadin eta
dagozkion ondorioak izan ditzan,
ziurtagiri hau egiten dut, Vitoria-
Gasteizen, sinadura digitalaren
egunean.

Y para que así conste y surta los
efectos oportunos, expido la presente
certificación en Vitoria-Gasteiz, en la
fecha de su firma digital.

ANEXO I

LANKIDETZA-HITZARMENA, EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA I-DE REDES ELÉCTRICAS INTELIGENTES SAU ENPRESAREN (IBERDROLA TALDEA) ARTEKOA, URDAIBAICO SARE ELEKTRIKOA ETA HAREN ERAGIN-EREMUA ELEKTRIFIKATZEKO, MODERNIZATZEKO ETA HAREN INGURUMEN-INPAKTUA GUTXITU DADIN BULTZATZEKO, EUROPAR BATASUNAK FINANTZATUTAKO SUSPERTZE, ERALDATZE ETA ERRESILIENTZIA PLANAREN (NEXT GENERATION EU) ESPARRUAN.

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI Y LA EMPRESA I-DE REDES ELÉCTRICAS INTELIGENTES S.A.U. (GRUPO IBERDROLA), PARA IMPULSAR LA ELECTRIFICACIÓN, MODERNIZACIÓN Y DISMINUCIÓN DEL IMPACTO AMBIENTAL DE LA RED ELÉCTRICA DE URDAIBAI Y SU ZONA DE INFLUENCIA EN EL MARCO DEL PLAN DE RECUPERACIÓN, TRANSFORMACIÓN Y RESILIENCIA – FINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA – NEXT GENERATION EU.

Vitoria-Gasteiz, 2023ko XXaren XX(a)

En Vitoria-Gasteiz, a XX de XX de 2023

HONAKO HAUEK BILDU DIRA:

REUNIDOS

Batetik, María Aránzazu Tapia Otaegui andrea, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburua, bere karguan jardunez, lehendakariaren irailaren 7ko 23/2020 Dekretuak (Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumeneko sailburua izendatzeko dena) ezarritako izendapena betez.

De una parte, Doña María Aránzazu Tapia Otaegui, Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, en el ejercicio de su cargo en virtud del nombramiento efectuado por Decreto 23/2020, de 7 de septiembre, del Lehendakari, de nombramiento de la Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente,

Bestetik, Eva María Mancera Flores andrea (IFZ: 8.854.811-H), I-DE Redes Eléctricas Inteligentes SAU sozietatearen izenean eta hura ordezkatzuz (egoitza soziala: San Adrián etorbidea 48, 48003, Bilbo), kontseilari delegatua den aldetik, indarrean dagoen 2020ko abenduaren 20an hartutako erabaki sozialaren arabera.

De otra parte, Doña Eva María Mancera Flores, con NIF 8.854.811-H, actuando en nombre y representación de la sociedad I-DE Redes Eléctricas Inteligentes, S.A.U., con domicilio social en la Avenida San Adrián número 48, 48003 de Bilbao, en su condición de Consejera Delegada, según el acuerdo social que se adoptó con fecha 20 de diciembre de 2020, que permanece vigente.

Bi alderdiek dagokien ordezkartzaren arabera jardun dute, eta elkarri onartu diote Hitzarmen hau sinatzeko legezko gaitasun nahikoa eta, horretarako,

Actuando ambas en la respectiva representación que ostentan, se reconocen recíprocamente capacidad de obrar suficiente para firmar el presente Convenio, y a tal efecto,

ADIERAZTEN DUTE:

LEHENENGOA. – Lehendakariaren irailaren 6ko 18/2020 Dekretuak (Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta sail bakoitzaren egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen) 8. artikuluan ezartzen duenaren arabera, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailak eskumena dauka arlo hauetan: ingurumena, klima-aldaketaren aurkako borroka, ekonomia zirkularra eta natura-ondarearen kontserbazioa.

Zehazki, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Saila, Ingurumen Jasangarritasuneko Sailburuordetzaren bidez, honako eremu hauetan jarduten du:

- a) Ingurumen-politika planifikatzea.
- b) Ingurumenari eragiten dioten jarduerak antolatu eta ebaluatzea.
- c) Ingurumenari eragiten dioten jarduerak zaindu, ikuskatu eta kontrolatzea.
- d) Klima-aldaketa eta ekonomia zirkularra.
- e) Atmosfera eta lurzorua babestea.
- f) Uren politika.
- g) Ustiapen hidraulikoak, ubideak eta ureztatzeak.
- h) Ingurumenari buruzko informazioa, parte-hartzea eta prestakuntza.
- i) Natura-ingurunearen ondarea babestu eta zaintzea.

EXPONEN

PRIMERO. - El Decreto 18/2020, de 6 de septiembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, en su artículo 8, determina que el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio es competente en materia de Medio Ambiente. Lucha contra el cambio climático; Economía circular y Conservación del patrimonio natural.

Concretamente, el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, a través de la Viceconsejería de Sostenibilidad Ambiental, actúa en las áreas de:

- a) Planificación de la Política ambiental.
- b) Ordenación y evaluación de las actividades con incidencia en el medio ambiente.
- c) Vigilancia, inspección y control de las actividades con incidencia en el medio ambiente.
- d) Cambio climático y Economía circular.
- e) Protección de la atmósfera y del suelo.
- f) Política de Aguas.
- g) Aprovechamientos hidráulicos, canales y regadíos.
- h) Información, participación y formación ambiental.
- i) Protección y conservación del patrimonio del medio natural.

- j) Ingurumen-ebaluazioa.
- k) Garapen jasangarria bermatu eta sustatzea.
- l) Ingurumen-erantzukizuna eta -diziplina.
- m) Ekoberrikuntza sustatzea.

- j) Evaluación ambiental.
- k) Garantía y fomento del desarrollo sostenible.
- l) Responsabilidad y disciplina ambiental.
- m) Fomento de la ecoinnovación.

BIGARRENA. – Gobernu Kontseiluak, 2023ko martxoaren 21ean egindako bilkuran, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-politika islatzen duen eta Eusko Jaurlaritzak ingurumenaren arloan hartutako konpromisoa jasotzen duen 2030erako Euskadiko V. Ingurumen Esparru Programa onartu zuen. Programa horrek gure lurraldeko ingurumenaren egoerari buruzko ikuspegia eskaintzen du eta erronka estrategikoak ezartzen ditu:

- a) 1. erronka: POLITIKEN TRANSBERTSALIZAZIOA. 2030erako ingurumen-plan eta -helburuen ikuspegi integrala, interdependentzia eta ingurumenekoak ez diren eremuekiko lotura.
- b) 2. erronka: OSASUNA ETA INGURUMENA. EAEko ingurumen-politikan osasunari begira arrisku nabariak dakartzaten sektore berriak sartzea, eta ingurumen-osasunaren garrantzian sakontzea.
- c) 3. erronka: JASANGARRITASUN LEHIAKORRA. Ekoizpen-sistema eraldatzea, berrikuntza jasangarritasunaren ikuspegitik birbideratzea eta ingurumen-konpromiso handia duten sektore ekonomiko lehiakorak eratzea.
- d) 4. erronka: KONSUMO-EREDU KONTZIENTEA. Jasangarritasun-irizpideak dituen kontsumo-eredua, ekoizpen-ereduarekin duen lotura ziurtatuz.
- e) 5. erronka: FINANTZAKETA JASANGARRIA. Inbertsioak handitzea eta

SEGUNDO. - El Consejo de Gobierno, en sesión celebrada el 21 de marzo de 2023, aprobó el V Programa Marco Ambiental de Euskadi 2030, documento en el que se plasma la política ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco y se recoge el compromiso del Gobierno Vasco con el medio ambiente.

El citado programa ofrece una visión de la situación del medio ambiente en nuestro territorio y establece los retos estratégicos:

- a) Reto 1: TRANSVERSALIZACIÓN DE LAS POLÍTICAS. Enfoque integral de los planes y objetivos ambientales para 2030, interdependencia y vinculación con áreas no ambientales.
- b) Reto 2: SALUD Y MEDIO AMBIENTE. Incorporación a la política ambiental vasca de nuevos vectores que constituyen riesgos evidentes respecto a la salud, profundizando en la importancia de la salud ambiental.
- c) Reto 3: SOSTENIBILIDAD COMPETITIVA. Transformación del sistema productivo, reorientación de la innovación en clave de sostenibilidad y configuración de sectores económicos competitivos con un alto compromiso ambiental.
- d) Reto 4: MODELO CONSCIENTE DE CONSUMO. Modelo de consumo con criterios de sostenibilidad, asegurando su interrelación con el modelo de producción.
- e) Reto 5: FINANCIACIÓN SOSTENIBLE. Ampliación de las inversiones y

EAEren finantza-sektorea birbideratzea, enpresa eta proiektu jasangarriei laguntza emateko.

- f) 6. erronka: MONITORIZAZIO ETA KUDEAKETA AURRERATUA. Erabakiak adierazle sendoak oinarri hartuta hartzea, eta ingurumen-aldagaien bilakaera eta helburuen betetze-maila modu parte-hartzaile eta gardenean monitorizatuta

reorientación del sector financiero vasco para dar apoyo a empresas y proyectos sostenibles.

- f) Reto 6: MONITORIZACIÓN Y GESTIÓN AVANZADA. Toma de decisiones basadas en indicadores sólidos, monitorizando la evolución de las variables ambientales y el cumplimiento de los objetivos de forma participativa y transparente

HIRUGARRENA. – I-DE Redes Eléctricas Inteligentes SAU (aurrerantzean, I-DE) energia elektrikoa banatzen duen enpresa bat da, eta Euskal Autonomia Erkidegoan presentzia handia du, bertan hainbat jarduketa egiten baititu aktibo eta instalazioren bidez, besteak beste, linea elektrikoak.

LAUGARRENA. – Elektrifikazioaren azelerazioaren eta trantsizio energetikoaren egungo testuinguruan, eta kontuan hartuta azpiegitura elektrikoak ezinbestekoak direla ekonomia deskarbonizatzea lortzeko trantsizio energetikorako, I-DEk beharrezkotzat jotzen du Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren inguruneke sare elektrikoa indartzea eta modernizatzea, haren ahalmena eta fidagarritasuna hobetzeko, eremuko garapen ekonomikoak eskatzen dituen beharrei erantzunez.

BOSGARRENA. – I-DE enpresak, Iberdrola Taldearen gizarte-erantzukizun korporatiboko politika eta ildoak jarraikiz, balio-ekarpen jasangarria egiteko konpromisoa hartu du, jarduten duen sozietate, herritar, bezero, akziodun eta komunitateen onuran. Horrela, I-DE enpresak, ekosistemaren kontserbazioa jasangarritasun globala lortzeko oinarritzeko baldintza dela jakinda, eta bere jarduerak gauzatzeko hainbat ekosistematan eragina izan

TERCERO. - Que I-DE Redes Eléctricas Inteligentes, S.A.U. (en adelante, I-DE) es una empresa de distribución de energía eléctrica con una importante presencia en la Comunidad Autónoma del País Vasco, donde desarrolla su actividad a través de múltiples activos e instalaciones, entre los cuales se encuentran las líneas eléctricas.

CUARTO. - Que en el contexto actual de aceleración de la electrificación y transición energética, y teniendo en cuenta que las infraestructuras eléctricas son activos imprescindibles para la transición energética hacia la descarbonización de la economía, I-DE, considera necesario reforzar y modernizar la red eléctrica del entorno de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai para mejorar su capacidad y su fiabilidad, dando respuesta a las necesidades que el propio desarrollo económico de la zona está demandando.

QUINTO. - Que i-DE, en línea con las políticas y directrices del Grupo Iberdrola en materia de responsabilidad social corporativa, tiene asumido el compromiso de contribuir a la creación de valor de forma sostenible para la sociedad, ciudadanos, clientes, accionistas y comunidades en las que desarrolla sus actividades. Así, i-DE, plenamente consciente de que la conservación del

behar duenez, biodibertsitatearen kontserbazioa sartu du enpresa-estrategian, eta natura-ingurunea babesteko eta kontserbatzeko konpromisoa hartu du (abifaunan arreta handiagoa jarritz). Hori lortzeko, berariazko neurri prebentibo eta konpentsatzaileak hartuko ditu, jarduten duen lekuetan prebentzioa edo berroneratzea sustatzeko.

Ingurumenaren aldetik bereziki sentikorrak diren inguruneetan sare elektrikoek ahalik eta eragin txikiena izan dezaten bermatzea da i-DEren erronka handienetako bat, ingurumenaren babesa eta eremu horien garapena uztartzeko, bai eta benetan jasangarria den deskarbonizazioa lortzeko ere

ecosistema constituye una condición esencial para la sostenibilidad global y del hecho de que el desarrollo de su actividad implica interacciones con diversos ecosistemas, ha integrado la conservación de la biodiversidad en su estrategia empresarial y tiene asumido el compromiso de protección y conservación del medio natural (con especial atención a la avifauna) mediante la adopción de acciones específicas preventivas y compensatorias encaminadas a la prevención o restauración de las zonas en las que opera.

Garantizar la mínima afección de las redes eléctricas en entornos medioambientalmente especialmente sensibles es uno de los mayores retos de i-DE para conseguir compaginar la protección del medio ambiente con el desarrollo de dichas zonas y con una descarbonización realmente sostenible

SEIGARRENA. – EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAK eta I-DE enpresak historikoki elkarrekin lan egin dute, helburu komunak lortzeko eta Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumenean ondorio onuragarriak sustatzeko.

SEXTO. - Que la ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI e I-DE han trabajado históricamente dentro de un marco de colaboración para facilitar el logro de objetivos comunes y potenciar resultados favorables para el entorno medioambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

ZAZPIGARRENA. – Natura-ingurunea errespetatzeari eta babesteari dagokionez, bi alderdiek elkarrekin lan egin ohi duten esparruaren barruan, bi alderdi sinatzaileek ahaleginak koordinatzen jarraitzeko asmoa dute, kasu honetan elektrifikazioa eta trantsizio energetikoa bultzatzeko, sare elektrikoa indartuz, modernizatuz eta digitalizatuz, bada, erresilienteagoa, kalitate handiagokoa, seguruagoa eta sendagoa izan dadin, eta, era berean, lurraldearen balioekiko integrazioa eta

SÉPTIMO. - Que, dentro del marco habitual de colaboración de las partes en relación con el respeto y protección del medio natural, es intención de ambas partes firmantes seguir coordinando sus esfuerzos, en este caso para impulsar la electrificación y la transición energética, reforzando, modernizando y digitalizando la red eléctrica para incrementar su resiliencia, calidad, seguridad y robustez, mejorando a su vez su integración y respeto a los valores del territorio y su

errespetua eta Urdaibaiko Biosfera Erreserbako abifaunarekin duen elkarreragina hobetuz.

ZORTZIGARRENA. – Xedatutakoaren harira, EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAK eta i-DE enpresak helburu berdinak dituzte ingurumenari eta Urdaibaiko Biosfera Erreserbako sare elektrikoa modernizatu eta digitalizatzeari eta haren erresilientzia hobetzeari dagokienez. Ondorioz, alderdiek lankidetzaz hitzarmen hau sinatzea adostu dute, honako hauen arabera:

ESTIPULAZIOAK

LEHENENGOA. - Hitzarmenaren xedea

Hitzarmen honen xedea da EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORAREN eta I-DEren arteko lankidetzaz esparrua ezartzea, sare elektrikoa indartu, modernizatu eta digitalizatzera eta haren erresilientzia, kalitatea, segurtasuna eta sendotasuna hobetzera bideratutako jarduketak egiteko, eta, aldi berean, lurraldearen balioak integratzeko eta haiekiko errespetua eta Urdaibaiko Biosfera Erreserbako abifaunarekin duen elkarreragina hobetzeko, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoetik datozen Europako Funtsen zati baten kargura.

Hitzarmenaren xedea Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren 4. osagaiko (Itsasoko eta lehorreko ekosistemak eta horien biodibertsitatea kontserbatzea eta lehengoratzeta) 2. inbertsioan (Lurreko eta itsasoko biodibertsitatea kontserbatzea) bildutako jarduketak bat da.

BIGARRENA. – Izaera eta araubide juridikoa

Hitzarmen hau administrazio-hitzarmena da, eta Sektore Publikoko Araubide Juridikoaren

interakzioarekin la avifauna en la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

OCTAVO. – Que, en relación a lo expuesto, la ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI e i-DE comparten los objetivos medioambientales y de modernización, digitalización y mejora de la resiliencia de la red eléctrica en la Reserva de la Biosfera de Urdaibai. En consecuencia, las partes firmantes acuerdan formalizar el siguiente convenio, con arreglo a las siguientes

ESTIPULACIONES

PRIMERA. - Objeto de Convenio

Es objeto del presente Convenio establecer el marco de colaboración entre la ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI e I-DE para la realización de actuaciones orientadas a reforzar, modernizar y digitalizar la red eléctrica y mejorar su resiliencia, calidad, seguridad y robustez, mejorando a su vez su integración y respeto a los valores del territorio y su interacción con la avifauna en la reserva de la biosfera de Urdaibai, con cargo parcial a los Fondos Europeos procedentes del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

El objeto del Convenio constituye una actuación incluida en la Inversión 2 (Conservación de la biodiversidad terrestre y marina), comprendida en el Componente 4 (Conservación y restauración de ecosistemas marinos y terrestres y su biodiversidad), del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

SEGUNDA. – Naturaleza y régimen jurídico

El presente convenio tiene naturaleza administrativa y se registrará por los artículos 47

urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. artikulutik 53. artikulura bitartekoak izango ditu arau, bai eta arau hauek ere:

- a) 1/1997 Legegintzako Dekretua, azaroaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzen duena.
- b) 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.
- c) 36/2020 Errege Lege Dekretua, abenduaren 30ekoa, zeinaren bidez presako neurriak onesten baitira Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana gauzatzeko.
- d) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamendua, Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duena.
- e) HFP/1030/2021 Agindua, irailaren 29koa, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duena.
- f) HFP/1031/2021 Agindua, irailaren 29koa, Estatuko, autonomia-erkidegoetako eta tokiko sektore publikoko entitateek informazioa emateko prozedura eta formatua ezartzen dituen Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren ataletako neurrien mugarri eta helburuak zenbateraino betetzen diren jakiteko jarraipena egiteko eta neurrien aurrekontu- eta

a 53 de Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, así como por las siguientes normas:

- a) Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.
- b) Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
- c) Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.
- d) Reglamento (UE) número 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.
- e) Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.
- f) Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, por la que se establece el procedimiento y formato de la información a proporcionar por las Entidades del Sector Público Estatal, Autonómico y Local para el seguimiento del cumplimiento de hitos y objetivos y de ejecución presupuestaria y contable de las medidas de los componentes del Plan de Recuperación, Transformación y

kontabilitatea-betearazpenaren jarraipena egiteko.

- g) 15/2022 Legea, abenduaren 23koa, Euskal Autonomia Erkidegoko 2023ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen.
- h) HFP/55/2023 Agindua, urtarrilaren 24koa, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana egikaritzeko prozeduretan interes-gatazkak sortzeko arriskuaren analisi sistematikoari buruzkoa.

Era berean, Gobernu Kontseiluaren 2022ko otsailaren 8ko Erabakian xedatutakoa aplikatuko da, Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planari lotutako jarduketak eta proiektuen aurrekontu- eta kontabilitate-gauzatzeari, kudeaketari eta jarraipenari dagokienez (erabaki hori 2022ko martxoaren 4ko EHAren 46. zenbakian argitaratu zen, Jaurilaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren martxoaren 1eko 30/2022 Ebazpena betez), bai eta Gobernu Kontseiluaren 2022ko martxoaren 29ko erabakiaren bidez xedatutakoa ere, zeinaren bidez Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana gauzatzeko eskatzen diren iruzurraren aurkako borrokari, interes-gatazkei, finantzaketa bikoitzari eta estatu-laguntzei buruzko betekizunak eta ingurumenari kalte nabarmenik ez egitekoak betetzeko neurrien plana onartzen den (erabaki hori 2022ko apirilaren 13ko EHAren 74. zenbakian argitaratu zen, apirilaren 6ko 40/2022 Ebazpena betez).

Baldin eta funtsen administrazio onuradunak funts horiek kontratu publikoak esleitzuz edo laguntzak edo dirulaguntzak emanaz bideratu behar baditu proiektu edo jarduketetara,

Resiliencia.

- g) Ley 15/2022, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2023.
- h) Orden HFP/55/2023, de 24 de enero, relativa al análisis sistemático de riesgo de conflicto de interés en los procedimientos que ejecutan el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

Asimismo, resultará de aplicación lo dispuesto por Acuerdo del Consejo de Gobierno, de 8 de febrero de 2022, en relación con la ejecución presupuestaria y contable, gestión y seguimiento de las actuaciones y proyectos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (publicado en el BOPV núm. 46, de 4 de marzo de 2022, en virtud de la Resolución 30/2022, de 1 de marzo, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento), así como por el Acuerdo del Consejo de Gobierno, de 29 de marzo de 2022, por el que se aprueba el “Plan de medidas para cubrir los requisitos antifraude, conflicto de interés, doble financiación y ayudas de estado y daño no significativo al medio ambiente, exigidos en la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia” (publicado en el BOPV núm. 74, de 13 de abril de 2022, en virtud de la Resolución 40/2022, de 6 de abril).

Cuando la Administración beneficiaria de los fondos vaya a destinar los mismos a proyectos o actuaciones por medio de la adjudicación de contratos públicos o del

honako hauek ere aplikatuko dira, dagokionaren arabera:

- 1) 698/1991 Dekretua, abenduaren 17koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren pentzutan ematen diren dirulaguntzen bermeei eta horiek itzultzeari buruzko erregimen orokorra arautzen duena eta horien kudeaketan parte hartzen duten erakunde laguntzaileek bete beharreko baldintzak, erregimena eta eginbeharrak ezartzen dituena.
- 2) 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.
- 3) 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorren (azaroaren 17ko 38/2003) Erregelamendua onartzen duena.
- 4) 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuena, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa egiten duena Espainiako ordenamendu juridikora.

HIRUGARRENA. – Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak hartu dituen konpromisoak.

1. I-DE Redes Eléctricas Inteligentes SAUri HIRUREHUN ETA BERROGEITA HAMABI MILA ZORTZIEHUN ETA HAMAR EURO ETA HOGEITA HEMEZORTZI ZENTIMOKO (352.810,38 €) laguntza bat ematea, abifauna babesteko linea elektrikoak egokitzeko jarduketei ekiteko. Finantzatu beharreko jarduketak Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren 4. osagaiko (Itsasoko eta lehorreko ekosistemak eta horien biodibertsitatea kontserbatzea eta lehengoratzeta) 2. inbertsioan (Lurreko eta

otorgamiento de ayudas o subvenciones, resultarán además de aplicación, según proceda:

- 1) Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se regula el régimen general de garantías y reintegros de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las Entidades Colaboradoras que participan en su gestión.
- 2) Ley 38/2003, de 17 de diciembre, General de Subvenciones.
- 3) Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 4) Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

TERCERA. - Compromisos que adquiere la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

1. Conceder a I-DE Redes Eléctricas Inteligentes, S.A.U. una ayuda por importe de TRESCIENTOS CINCUENTA Y DOS MIL OCHOCIENTOS DIEZ CON TREINTA Y OCHO EUROS (352.810,38€) para acometer las actuaciones de adecuación de tendidos eléctricos para la protección de la avifauna. Las actuaciones a financiar están incluidas en la Inversión 2 (Conservación de la biodiversidad terrestre y marina), comprendida en el Componente 4

itsasoko biodibertsitatea kontserbatzea) sartuta daude.

(Conservación y restauración de ecosistemas marinos y terrestres y su biodiversidad), del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

Zehazki, elektrokuzioaren aurkako prebentziorako jarduketa-ildoak honako hauek dira:

Concretamente, las líneas de actuación para la prevención contra la electrocución son las siguientes:

- a) Lineen euskarrietako kate-isolagailuak ordeztzea, esekiak jartzea zurrunen ordeztzea.
- b) Gurutzetak edo erdigurutzetak baino gorago dauden tentsio-elementuak ezabatzea.
- c) Fase guztietan isolatzea tentsio-elementuen eta haien konexio-borneen arteko zubi edo konexio guztiak, eroale isolatua erabiliz edo isolamendu eraginkorrez estalita. Lotura-euskarrietan, gutxienez 60 cm-ko distantzia bat gaitzea gurutzetaren puntaren eta beheko zubiaren artean.
- d) Beheko erdigurutzetaren eta goiko eroalearen artean, 1,5 m-ko edo gehiagoko distantzia uztea, kanadar, hiruzuloka, bertikal eta zirkuitu bikoitz erako gurutzetarako; edo fustearen buruaren eta erdiko eroalearen artean, 0,88 m-ko edo gehiagoko distantzia; edo eroale zentralaren isolamendua 1 m-koa baino handiagoa izatea lotura-puntuaren albo bakoitzerako, ganga, horizontal eta gurutze erako gurutzetarako.
- e) Kanadar motako gurutzetarako, gutxienez 47,8 cm-ko segurtasun-distantzia jartzea esekidura-katean eta 60 cm-koa lotura-katean.
- f) Hiruzuloka, zirkuitu bikoitz eta bertikal erako gurutzetarako, gutxienez
- a) Sustitución de las cadenas de aisladores, en los apoyos de alineación, de posición rígida a posición suspendida.
- b) Eliminación de elementos de tensión por encima de las crucetas o semicrucetas.
- c) Aislamiento en todas las fases, todos los puentes o conexiones existentes entre los elementos en tensión y los bornes de conexión de los mismos utilizando conductor aislado o cubrición con aislamiento eficaz. En los apoyos de amarre, habilitar una distancia mínima de 60 cm entre la punta de la cruceta y el puente inferior.
- d) Habilitar una distancia entre la semicruceta inferior y el conductor superior mayor o igual a 1,5 m, para las crucetas tipo canadiense, tresbolillo, vertical y doble circuito o una distancia entre la cabeza del fuste y el conductor central superior o igual a 0,88 m o aislamiento del conductor central 1 m a cada lado del punto de enganche, para las crucetas tipo bóveda, horizontal y cruz.
- e) Para las crucetas tipo canadiense, habilitar una distancia mínima de seguridad en cadena de suspensión, de 47,8 cm y en cadena de amarre, de 60 cm.
- f) Para las crucetas tipo tresbolillo, doble circuito y vertical, habilitar una

60 cm-ko segurtasun-distantzia jartzea esekidura-katean eta 1 m-koa, berriz, lotura-katean.

- g) Ganga, horizontal eta gurutze erako (esekidura-katean) gurutzetarako, gutxieneko 60 cm-ko segurtasun-distantzia eta erdiko eroale isolatuaren albo banatan 1 metro jartzea lotura-puntuan, lotura-katea 1 m-koa izatea eta eroale zentral isolatuarekin. Lotura-gurutzeta mota horretarako, eroale guztiak 1 m isolatuko dira lotura-graparen lotura-puntuaren kanpoko bi albotan.
- h) Aurreko ataletan zehaztutakoez bestelako gurutzeten kasuan, aplikatu beharreko gutxieneko segurtasun-distantzia zehaztu gabeko gurutzeta horren diseinu antzekoena duenarentzat adierazitakoa izango da.
- i) Ez da pausatzea ahalbidetuko duen luzapenik edo antzeko gailurik jarriko.
- j) Zurezko gurutzeten ordez, aurreko puntuetan adierazitako egokitzapenak egiteko aukera emango duten beste batzuk jarriko dira.

Jarduketa horiek abuztuaren 29ko 1432/2008 Errege Dekretuan eta Ingurumen eta Lurralde Politikako sailburuaren 2016ko maiatzaren 6ko AGINDUAN ezarritakoaren arabera egin beharko dira. Agindu horren bidez, arriskupean dauden hegazi-espezieak ugaltzeko, elikatzeko, sakabanatzeko eta kontzentratzeko dauden lehentasunezko eremuak mugatzen dira, eta abifaunaren babes-eremuak argitaratzen dira, non goi-tentsioko aireko linea elektrikoetan talken eta elektrokuzioaren aurka babesteko neurriak aplikatuko diren. Era berean, 2018ko ekainaren 18ko EBAZPENEAN ezarritakoa ere bete beharko da, Natura Ondare eta Klima Aldaketako zuzendariarena, 1432/2008 Errege

distancia mínima de seguridad en cadena de suspensión, de 60 cm y en cadena de amarre, de 1 m.

- g) Para las crucetas tipo bóveda, horizontal y cruz en cadena de suspensión, habilitar una distancia mínima de seguridad de 60 cm y conductor central aislado 1 metro a cada lado del punto de enganche y en cadena de amarre, de 1 m y conductor central aislado. Para este tipo de crucetas en amarre, se aislarán todos los conductores 1 m en ambos lados exteriores del punto de unión de la grapa de amarre.
- h) En el caso de crucetas distintas a las especificadas en los apartados anteriores, la distancia mínima de seguridad a aplicar será la correspondiente a la señalada para la cruceta cuyo diseño sea más similar a la cruceta no especificada.
- i) No se instalarán alargaderas ni dispositivos similares que permitan la posada.
- j) Las crucetas de madera serán sustituidas por otras que permitan realizar las adaptaciones indicadas en los puntos anteriores.

Dichas actuaciones deberán realizarse conforme a lo establecido en el Real Decreto 1432/2008, de 29 de agosto, así como por la ORDEN de 6 de mayo de 2016, de la Consejera de Medio Ambiente y Política Territorial, por la que se delimitan las áreas prioritarias de reproducción, alimentación, dispersión y concentración de las especies de aves amenazadas y se publican las zonas de protección para la avifauna en las que serán de aplicación las medidas para la salvaguarda contra la colisión y la electrocución en las líneas eléctricas aéreas de alta tensión y la RESOLUCIÓN de 18 de junio de 2018, del Director de Patrimonio Natural y Cambio

Dekretuaren 6. eta 7. artikuluetan ezarritako agindu teknikoekin bat ez datozen goi-tentsioko aireko linea elektrikoak zehazten dituenak.

Laguntza honelaxe ordainduko da:

Lehenengo ordainketa 281.052,34 €-koa izango da, eta 2023ko abenduaren 31 baino lehenago egin beharko da, hitzarmen honetako LAUGARREN xedapenetako 3. apartatuan jasotako dokumentazioa aurkeztu ondoren.

Bigarren ordainketa 71.758,04 €-koa izango da, jarduketak amaitu ondoren egingo da, eta hitzarmen honetako LAUGARREN xedapeneko 3. apartatuan jasotako dokumentazioa aurkeztu ondoren.

2. Hitzarmen hau erabat baliozkoa eta eraginkorra izan dadin, beharrezkoak diren erabakiak hartzea eta behar diren izapideak eta jarduketak egitea, indarrean dagoen araudiaren arabera.

3. Ahalik eta laguntza handiena ematea bere eskumenen esparruan baimenak izapidetu eta lortzeko, Ur Agentziari (Uraren Euskal Agentzia) dagozkionak barne, eta, ahal duen neurrian, Bizkaiko Foru Aldundiarekin lankidetzan aritzea (errepideak, mendiak, ingurumena, etab.), hitzarmen honetan babesten diren jarduketan izapideak bultzatu eta koordinatzeko.

4. «Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren eremurako Mugikortasun Jasangarriko Plana»ren esparruan proiektatzen joango diren oinezkoentzako eta bizikletentzako bideen sare osoaren berri ematea i-DEri eta

Climático, por la que se determinan las líneas eléctricas aéreas de alta tensión que no se ajustan a las prescripciones técnicas establecidas en los artículos 6 y 7 del Real Decreto 1432/2008.

El pago de la ayuda se hará de la siguiente manera:

Un primer pago de 281.052,34€ antes del 31 de diciembre de 2023 tras la presentación de la documentación recogida en el apartado 3. de la estipulación CUARTA del presente Convenio.

Un segundo pago de 71.758,04€ una vez finalizadas las actuaciones y tras la presentación de la documentación recogida en el apartado 3. de la estipulación CUARTA del presente Convenio.

2. Adoptar cuantos acuerdos y realizar cuantos tramites y actuaciones sean precisos, conforme a la normativa vigente, para la plena validez y eficacia de este convenio.

3. Prestar la máxima colaboración para la tramitación y obtención de los permisos y autorizaciones en el ámbito de su competencia, incluidos los correspondientes a la Agencia Vasca del Agua, Ur Agentzia, y en la medida de sus posibilidades colaborará con la Diputación Foral de Bizkaia (Carreteras, Montes, Medio Ambiente, etc.) para el impulso y coordinación de los trámites de las actuaciones amparadas en este Convenio.

4. Informar a i-DE, de toda la red de vías peatonales y ciclables que se vayan proyectando en el marco del “Plan de Movilidad Sostenible para el ámbito de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai”, y

horien erabilera erraztea, linea elektrikoak lurperatzera eta/edo bizikletak eta patinete elektrikoak kargatzeko puntuak instalatzera bideratutako kanalizazio elektrikoetarako.

5. Hitzarmen honen lorpenak hedatzen laguntzea, lankidetzaren publiko-privatuaren bidez elektrifikazio jasangarrirantz pausoak emateko modu gisa.

LAUGARRENA. – I-DEk hartu dituen konpromisoak

1. 2022ko urriaren 6an Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrekin batera sinatutako lankidetzaren hitzarmenaren jasotako abifauna babesteko linea elektrikoak egokitzeko konpromisoak berrestez gain, i-DEk konpromisoa hartzen du elektrifikazioa eta trantsizio energetikoa sustatzeko Urdaibaiko ingurunean hitzarmenaren xede den aldiaren, Urdaibaiko eta bere eragin-eremuko sare elektrikoaren indartuz, modernizatuz, digitalizatuz eta aldatuz. Horretarako, abifaunarentzako arrisku-puntu potentzialak direnak ahalik eta gehien gutxituko dira eta haren ingurumen-integrazio globala hobetuko da.

Testuinguru horretan, jarraian deskribatzen diren jarduketak identifikatu dira, eta hitzarmen honen irismenaren parte dira:

a) **Sare elektrikoaren ahalmena eta fidagarritasuna handitzea:** Ingurunean 30 kV-eko banaketa elektrikoaren sarea indartzeko asmotan, Urdaibaiko garapen ekonomikoaren premiekin bat datozen ahalmena eta fidagarritasuna handitzeko, i-DEk 132/30 kV-eko transformazio berri bat instalatuko du Gernikako azpiestazioan, 132 kV-eko linea berri bat jarritz. Horri esker, egungo

facilitar a i-DE la utilización de los mismos para posibles canalizaciones eléctricas orientadas al soterramiento de líneas eléctricas y/o a la posibilidad de instalar puntos de recarga eléctrica para bicicletas y patinetes eléctricos.

5. Colaborar en la difusión de los logros de este Convenio como forma de avanzar en una electrificación sostenible por medio de la colaboración público-privada.

CUARTA. - Compromisos que adquiere I-DE

1. Además de ratificar los compromisos de adaptación de las líneas eléctricas para la protección de la avifauna, recogidos en el Convenio de colaboración firmado el 6 de octubre de 2022 con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, i-DE adquiere el compromiso de impulsar, en el periodo objeto del Convenio, la electrificación y la transición energética en el entorno de Urdaibai mediante el refuerzo, la modernización, la digitalización y la modificación de la red eléctrica de Urdaibai y su zona de influencia reduciendo al máximo los puntos de potencial riesgo para la avifauna, y mejorando su integración ambiental global.

En este contexto, se han identificado, y forman parte del alcance del presente Convenio, las actuaciones que se describen a continuación:

a) **Incremento de la capacidad y fiabilidad de la red eléctrica:** Con el objeto de reforzar la red de distribución eléctrica de 30 kV del entorno, para incrementar su capacidad y fiabilidad acordes a las necesidades del desarrollo económico de Urdaibai, i-DE instalará una nueva transformación 132/30 kV en la Subestación de

eta etorkizuneko eragile ekonomikoen kontsumo elektrikoaren premiei erantzuteko ahalmena handituko da, baldin eta beren jarduera eremu horretan zabaltzen edo ezartzen badute.

- b) **Eremuko kogenerazioaren ebakuazio-ahalmena handitzea:** Aurreko atalean deskribatutako jarduketaren osagarri gisa, eta tentsioen eta eremuko 30 kV-eko banaketa-sareko potentzia aktiboaren eta erreaktiboaren potentzia-fluxuen kontrol adimendunaren bidez eremuan sortutakoa kanporatzeko ahalmena handitzeko asmotan, i-DEk potentzia-elektronikan eta babesetan (FPL-Flexible Power Link) oinarritutako mikrogrid soluzio berritzaile bat instalatuko du Bermeoko TEAren ingurunean. FPL-Flexible Power Link hori Global Smart Grid Innovation Hub delakoaren esparruan garatzen da, eta i-DEren beste apustu bat da, euskal industrian berrikuntza sustatzearen alde egiten duena. Hori banaketa-sarean instalatzeak eremuko kogenerazioaren kanporatze-ahalmena areagotzeaz gain, sareko hainbat arazo konpontzen lagunduko duten aplikazio gehigarri asko modu zabalean esperimentatzea ahalbidetuko du.

- c) **Linea elektrikoak lurperatzea eta desbideratzea:** Abifaunarentzako arrisku-puntu potentzialak ezabatzeko eta, aldi berean, instalazio elektrikoak paisaia hobeto integratzeko, i-DEk lurpean sartuko ditu edo desbideratu

Gernika a través de una nueva línea de 132 kV. Ello permitirá incrementar la capacidad de atender las necesidades de consumo eléctrico de los actuales y futuros agentes económicos que amplíen o implanten su actividad en la zona.

- b) **Incremento de la capacidad de evacuación de la cogeneración de la zona:** Como complemento a la actuación descrita en el apartado anterior, y con el objeto adicional de incrementar la capacidad de evacuación de la generación de la zona mediante el control inteligente de tensiones y de los flujos de potencia de activa y reactiva de la red de distribución de 30 kV de la zona, i-DE instalará en el entorno de la STR de Bermeo una solución innovadora de microgrid basada en electrónica de potencia y protecciones (FPL-Flexible Power Link). El desarrollo del FPL-Flexible Power Link se realiza en el marco del Global Smart Grid Innovation Hub, y es otra apuesta más de i-DE por la promoción de la innovación en la industria vasca. Su instalación en la red de distribución, permitirá no solo incrementar la capacidad de evacuación de la cogeneración de la zona, sino que permitirá realizar una amplia experimentación sobre múltiples aplicaciones adicionales que contribuirán a la resolución de diversos problemas de la red.

- c) **Soterramientos y desvíos de líneas eléctricas:** Con el objeto de eliminar potenciales puntos de riesgo para la avifauna, mejorando a su vez la integración visual de las instalaciones eléctricas, i-DE

egingo ditu jarraian adierazten diren lineetako aireko tarteak, eta, gainera, instalazioak indartu eta modernizatzeko aprobetxatuko du:

- 13,2 kV-eko TELa, Gernika-Kanala Kosta, 8. zirkuitua
- 13,2 kV-eko TELa, Gernika-Sukarrieta
- 13,2 kV-eko TELa, Bermeo-Sukarrieta
- Zirkuitu bikoitzeko 30 kV-eko THLa, Mungia-Euba
- 13,2 kV-eko TELa, Bermeo – Almika, 3. zirkuitua
- 13,2 kV-eko TELa, Gernika-Iparra, 2. zirkuitua

Jarduketa horien ondorioz, 13 eta 30 kV-eko 250 euskarri inguru kenduko dira, **Urdaibain dauden euskarri guztien % 40 baino apur bat gehiago**, eta aireko sareko 25 km inguru.

d) **Aireko transformazio-zentroak ezabatzea:** Aurreko puntuan deskribatutako helburu berarekin, i-DEk zutoinen gainean dauden 20 aireko transformazio-zentro inguru ere kenduko ditu: kasu batzuetan, baztertu egingo ditu, beste batzuetan, aldaketak egin eta inguratzaile azpiko transformazio-zentro bihurtuko ditu, zutoin azpian.

e) **Goi-tentsioko linea elektrikoak egokitzea abifauna babesteko:** Aurreko jarduketaz gain, I-DEk konpromisoa hartzen du Urdaibaiko eta haren eraginpeko eremuko linea elektrikoen 118 euskarri egokitzeko, gutxienez. Identifikatutako lineak eta euskarriak egokitzeko konponbide teknikorik egokiena I-DEk zehaztuko du, arau teknikoen arabera; dena den, hitzarmen

soterrarará o desviarará diversos tramos aéreos de las líneas indicadas a continuación, aprovechando, además, para reforzar y modernizar sus instalaciones:

- LMT 13,2 kV Gernika-Kanala Kosta Cto 8
- LMT 13,2 kV Gernika-Pedernales
- LMT 13,2 kV Bermeo-Pedernales
- LAT 30 kV DC Mungia-Euba
- LMT 13,2 kV Bermeo – Almika Cto 3
- LMT 13,2 kV Gernika- Norte Cto2

Estas actuaciones provocarán la eliminación de unos 250 apoyos de 13 y 30 kV, **algo más del 40% de todos los apoyos existentes en Urdaibai**, y de cerca de 25 km de red aérea.

d) **Eliminación de centros de transformación aéreos:** Con el mismo objetivo descrito en el punto anterior, i-DE también eliminará cerca de 20 centros de transformación aéreos ubicados sobre poste, en algunos casos prescindiendo de ellos, y en otros, modificándolos para convertirlos en centros de transformación bajo envolvente, situados bajo poste.

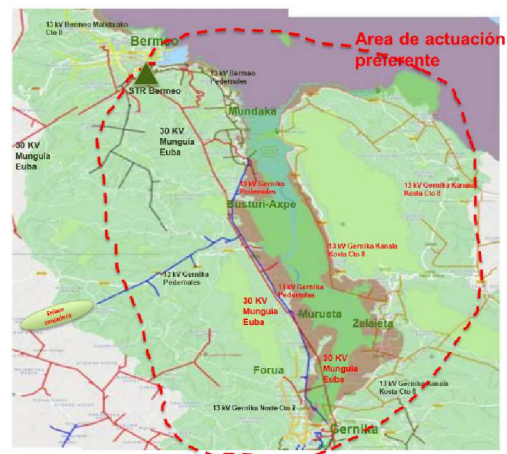
e) **Adecuación de tendidos eléctricos de alta tensión para la protección de la avifauna:** Además de las actuaciones anteriores, I-DE se compromete a adaptar un mínimo de 118 apoyos de tendidos eléctricos de Urdaibai y su zona de influencia. La concreción de la solución técnica más adecuada para la adaptación de las líneas identificadas y de los apoyos sobre

honen aurreikuspenak eta araudi aplikagarria errespetatuko dira.

los que se haya de actuar se realizará por I-DE conforme a las prescripciones técnicas normalizadas, respetando en todo caso las previsiones de este convenio y la normativa aplicable.

Jarduketa horiek guztiak I-DEk egingo ditu, bere bitarteko eta baliabide propioekin, eta horrek ez du kentzen Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrek baliabide gehigarriak eman ahal izatea, laguntza emateko eta garapena bultzatzeko. Hurrengo planoan, jarduketa horiek non egingo diren erakusten da, ahal dela.

Todas estas actuaciones, serán llevadas a cabo por I-DE con sus propios medios y recursos, sin perjuicio de los recursos adicionales que la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi pudiera decidir aportar, para colaborar e impulsar el desarrollo de las mismas. El plano siguiente muestra el área donde de forma preferente se llevarán a cabo dichas actuaciones.



Aurreikusitako jarduketak ez egitea aholkatzen duten edo egitea debekatzen duten bidezko arrazoiak badaude, I-DEk Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorri jakinaraziko dizkio.

En caso de existir motivos justificados que desaconsejen o impidan la realización de las actuaciones previstas, I-DE lo pondrá en conocimiento de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2. I-DEk hitz ematen du emandako dirulaguntza erabiliko duela HIRUGARREN Estipulazioko 1. atalean jasotako jarduerak gauzatzeko, eta gutxienez 118 laguntza zuzentzeko helburua beteko duela.

2. I-DE, se compromete a utilizar la subvención concedida para la ejecución de las actuaciones recogidas en el apartado 1. de la Estipulación TERCERA, así como de dar cumplimiento al objetivo de la corrección de un mínimo de 118 apoyos.

Era berean, I-DEK, Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoak datozen funtsen erakunde onuraduna den aldetik, betebeharrak hauek bete beharko ditu:

- a) DNSH – «Do No Significant Harm» Printzipioa (ingurumenari kalte esanguratsurik ez eragiteko printzipioa) eta etiketatze klimatiko eta digitalerako kondizioak erabat betetzen direla bermatzea, honako hauek ezarritakoari jarraikiz: Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana; Kontseiluaren Gauzatze Erabakia, Espainiako Suspertze eta Erresilientzia Planaren ebaluazioa onartzeari buruzkoa (Council Implementing Decision – CID); Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erregelamendua, 2021eko otsailaren 12koa, eta irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 5. artikulua (aginduak Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema eta hura garatzeko araudia eratzen ditu, proiektuaren diseinuaren eta exekuzioaren fase guztietan eta jardura bakoitzeko banaka). Nolanahi ere, onuradunak printzipio hori betetzen dela egiaztatzeko mekanismoak eta hura ezartzen dela ziurtatzeko zuzenketa-neurriak aurreikusiko ditu. Zehazki, laguntza horren kontura finantzatutako jarduketak honako esku-hartze eremu honi esleitu zaizkio: 050 «Ekosistemak lehengoratzeko beste ekintza batzuk, natura eta biodibertsitatea, natura-ondarea eta baliabideak babesteko eta azpiegitura berdeak eta urdinak garatzeko». Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erregelamenduaren VI. eranskinean («Klimaren aldeko ekintzarako jarraipen-metodologia»)

Asimismo, como entidad beneficiaria de fondos provenientes del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, se obliga a cumplir las siguientes obligaciones:

- a) Garantizar el pleno cumplimiento del “Principio DNSH – Do No Significant Harm” (principio de no causar un perjuicio significativo al medio ambiente), así como de las condiciones de etiquetado climático y digital, de acuerdo con lo previsto en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, en la Decisión de Ejecución del Consejo relativa a la aprobación de la evaluación del plan de recuperación y resiliencia de España (Council Implementing Decision – CID), en el Reglamento (UE) n.º 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, así como en el art. 5 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y su normativa de desarrollo, en todas las fases del diseño y ejecución de los proyectos y de manera individual para cada actuación. En todo caso la beneficiaria preverá mecanismos de verificación del cumplimiento de dicho principio y medidas correctoras para asegurar su implementación. En concreto, las actuaciones financiadas con cargo a esta ayuda se han asignado al campo de intervención 050 “Otras acciones de restauración de ecosistemas para proteger la naturaleza y la biodiversidad, el patrimonio natural y los recursos, y desarrollar

aurreikusitakoaren arabera, % 40ko koefizientearekin lagunduko dute helburu klimatikoetan, eta % 100eko koefizientearekin ingurumen-helburuetan. Ez dute etiketa digitalik.

- b) Bermatzea ez dagoela interes-gatazkarik, iruzurrik eta ustelkeriarik, eta baldintzarik eta erreparorik gabe onartzea dirulaguntza eman duen administrazioak onartutako Iruzzurren aurkako Neurrien Plana. Hala, horren xedapenen mende egongo da erabat, eta guztiz beteko ditu autonomia-erkidegoko, estatuko eta Europako araudiak, bai eta Europar Batasuneko erakundeek beren finantza-interesak babesteari buruz hartzen dituzten erabakiak ere.
- c) Onuradunak dirulaguntzak ematen dituen administrazioari jakinarazi beharko dio helburu bererako beste dirulaguntza edo laguntza batzuk jaso dituela estatuko edo nazioarteko beste edozein administrazio edo erakunde publikoetatik, baina kostu beraren gaineko finantzaketa bikoitzik izan gabe.
- d) Europako Batzordeak, Iruzzurren aurka Borrokatzeko Europako Bulegoak, Europako Kontuen Auzitegiak eta Europako Fiskaltzak ezarritako kontrolak onartzea. Horretarako, organo horiei emango zaie dirulaguntzari buruz eskatutako

infraestructuras verdes y azules” y, con arreglo a lo previsto en el Anexo VI “Metodología de seguimiento para la acción por el clima” del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, contribuirán con un coeficiente del 40% a los objetivos climáticos, y con un 100% de coeficiente a los objetivos medioambientales. No cuentan con etiquetado digital.

- b) Garantizar la ausencia de conflictos de interés, fraude y corrupción, así como aceptar de manera incondicionada y sin reservas el Plan de Medidas Antifraude aprobado por la Administración concedente de la subvención, a cuyas disposiciones se obligará de manera íntegra con pleno respeto a la normativa autonómica, estatal y europea en relación con la prevención, detección y corrección del fraude, la corrupción y los conflictos de interés, así como de acuerdo a los pronunciamientos que al respecto de la protección de los intereses financieros de la Unión Europea realicen sus instituciones.
- c) El beneficiario deberá comunicar a la Administración que conceda las subvenciones la obtención de otras subvenciones o ayudas para la misma finalidad sin incurrir en doble financiación sobre el mismo coste, procedentes de cualesquiera otras Administraciones o entes públicos, nacionales o internacionales.
- d) Someterse a los controles establecidos por la Comisión Europea, la Oficina de Lucha Antifraude (OLAF), el Tribunal de Cuentas Europeo y la Fiscalía Europea, para lo cual se facilitará a estos órganos el acceso a toda la

informazio guztia, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduaren 22.2.e) artikuluan ezarritakoaren arabera.

- e) Entitateak laguntza horren finantzaketa Europar Batasuneko SEMetik datorrela dakiela bermatzea, eta, hortaz, bere gain hartzen dituela Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamendutik (hau da, SEMa ezartzen duen erregelamendutik) eta finantzaketa horri aplikatu beharreko gainerako Europar Batasuneko arauetatik edo estatu-arauetatik eratorritako betebeharrak guztiak. Hori erantzukizunpeko adierazpen baten bidez egiaztatu behar da.
- f) Batzordeari, Iruzuraren aurka Borrokatzeko Europako Bulegoari, Kontuen Auzitegiari eta, hala dagokionean, Europako Fiskaltzari Finantza Erregelamenduko 129. artikuluko 1. apartatuak aitortzen dizkien eskubideak egikaritzeko baimena ematea, eta Suspertze eta Erresilientzia Planean sartutako erreformak eta inbertsio-proiektuak aplikatzeko neurrietarako ordaindutako funtsen azken hartzaile guztiak behartzea, edo aplikazioan esku hartzen duten gainerako pertsona edo erakunde guztiak, eta berariaz baimena ematea Batzordeari, Iruzuraren aurka Borrokatzeko Europako Bulegoari,

información requerida sobre la subvención, en los términos del artículo 22.2.e) del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero. Igualmente, se deberá someter a las actuaciones de comprobación de la entidad concedente y a las de control que corresponden a la Oficina de Control Económico, además de las previstas por la normativa específica del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

- e) Garantizar que la entidad es conocedora de que la financiación de esta ayuda proviene del MRR de la Unión Europea, por lo que asume todas las obligaciones derivadas del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 febrero de 2021, por el que se establece el MRR, así como de las demás normas comunitarias o nacionales aplicables a esta financiación. Dicha circunstancia se acreditará mediante declaración responsable.
- f) Autorizar expresamente a la Comisión, a la OLAF, al Tribunal de Cuentas y, cuando proceda, a la Fiscalía Europea a ejercitar los derechos que les reconoce el artículo 129, apartado 1, del Reglamento Financiero y obligar a todos los perceptores finales de los fondos desembolsados para las medidas de aplicación de las reformas y los proyectos de inversión incluidos en el plan de recuperación y resiliencia, o a todas las demás personas o entidades que intervengan en su aplicación, y autorizar expresamente a la Comisión, a la OLAF, al Tribunal de Cuentas y, cuando proceda, a la

Kontuen Auzitegiari eta, hala dagokionean, Europako Fiskaltzari Finantza Erregelamenduko 129. artikuluko 1. apartatuak aitortzen dizkien eskubideak egikaritzeko eta antzeko betebeharrak ezartzeko funtsen azken hartzaile guztiei.

g) Jasotako funtsen aplikazioaren egiaztagiria zaintzea eta gordetzea bost urtez edo, finantzaketaren zenbatekoa 60.000 EUR edo txikiagoa bada, hiru urtez, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen- eta kontrol-jarduketak egiteko aukera emate aldera, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2018ko uztailaren 18ko 2018/1046 (EB, Euratom) Erregelamenduaren 132. artikuluan eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduaren 22.2.f) artikuluan ezarritakoarekin bat etorritz.

h) Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema zehazten duen irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 9. artikulua ezarritako komunikazio-betebeharrak betetzea. Bereziki, inbertsioek garatzeko jardueri buruzko informazio- eta komunikazio-neurrietan (informazio-kartelak, plakak, argitalpen inprimatu eta elektronikoak, ikus-entzunezko materiala, web-orriak, prentsako iragarki eta txertaketak, ziurtagiriak, etab.), honako logotipoak sartu beharko dira: a) Europar Batasunaren ikurra; b) Batasunaren ikurrarekin batera, «Europar Batasunak Next Generation EUk finantzatua» testua sartuko da; c) 821/2014 Exekuzio Erregelamenduaren II. eranskinean

Fiscalía Europea a ejercitar los derechos que les reconoce el artículo 129, apartado 1, del Reglamento Financiero, y a imponer obligaciones similares a todos los perceptores finales de fondos.

g) Custodiar y conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos percibidos, incluidos los documentos electrónicos, a fin de que puedan ser objeto de actuaciones de comprobación y control, durante un periodo de cinco años o, en caso de que el importe de la financiación sea igual o inferior a 60.000 EUR, durante un periodo de tres años, de conformidad con lo establecido por el art. 132 del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, así como el artículo 22.2.f) del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021.

h) Cumplir con las obligaciones de comunicación que establece el artículo 9 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. En particular, en las medidas de información y comunicación de las actuaciones que desarrollan las inversiones (carteles informativos, placas, publicaciones impresas y electrónicas, material audiovisual, páginas web, anuncios e inserciones en prensa, certificados, etc.), se deberán incluir los siguientes logotipos: a) El emblema de la Unión Europea. b) Junto con el

ezarritako arau grafiko eta kolore normalizatuak hartuko dira kontuan.

- i) Beren identifikazio-datuak datu-base bakarrean sartzea, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduaren 22.2.d) artikuluan eta Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema eratzen duen irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 8. artikuluan adierazitakoaren arabera.
- j) Diruz lagunduta egiten diren jarduketaren fidagarritasunaren eta jarraipenaren erantzule izatea, une oro jakin ahal izateko jarduketa bakoitza zenbateraino bete den. Hirugarrenek egin beharreko jarduketaren kasuan, mekanismoak ezartzea bermatzeko aurreikusitako jarduketak aurrera eramaten lagunduko dutela eta hirugarren horiek Berreskuratze Planaren adierazle, mugarri eta helburu egokien balioa zehazteko beharrezkoa den informazioa emango dutela, hala badagokio.
- k) Tartean diren administrazio publikoen artean datuak lagatzea onartzea, aplikatzekoa den Europako araudia betetzeko, Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoarekin eta funtsen azken hartzailearen identifikazioa arautzen duen irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 8. artikuluekin bat etorritz, bere osotasunean. Informazio horrek

emblema de la Unión, se incluirá el texto “Financiado por la Unión Europea-Next Generation EU”. c) Se tendrán en cuenta las normas gráficas y los colores normalizados establecidos en el Anexo II del Reglamento de Ejecución 821/2014.

- i) Incluir sus datos de identificación en una base de datos única, de acuerdo con lo señalado en el artículo 22.2.d) del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, y el artículo 8 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del PRTR.
- j) Ser responsables de la fiabilidad y el seguimiento de la ejecución de las actuaciones subvencionadas, de manera que pueda conocerse en todo momento el nivel de consecución de cada actuación. En caso de actuaciones a desarrollar por terceros, establecer mecanismos que aseguren la contribución al logro de las actuaciones previstas y que dichos terceros aporten la información que, en su caso, fuera necesaria para determinar el valor de los indicadores, hitos y objetivos pertinentes del Plan de Recuperación.
- k) Aceptar la cesión de datos entre las Administraciones Públicas implicadas para dar cumplimiento a lo previsto en la normativa europea que es de aplicación y de conformidad con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, y el artículo 8 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de

eskuragarri egon behar du irailaren 29ko HFP/1031/2021 Aginduaren 10. artikulua arabera, eta hori guztia Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko (EB) 2021/241 Erregelamenduaren 22.2.d) artikulua garatzeko.

l) Funtzen azken hartzailea identifikatzea (azpikontratatistak), HFP/1030/2021 Aginduaren 8. artikuluan ezarritakoa betez, eta laguntza-deialdietan edo lizitazio-prozeduretan sartzea funtsen azken hartzaileek honako informazio eta dokumentazio hau aurkezteko betebeharra:

- a. Onuradunaren, kontratistaren edo azpikontratisten IFZ.
- b. Izena edo sozietate-izena.
- c. Onuradunaren, kontratistaren eta, hala badagokio, azpikontratisten zerga-egoitza.
- d. Nola onuradunaren hala kontratisten eta azpikontratisten benetako titulartasunaren identifikazioa, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren maiatzaren 20ko 2015/849 (EB) Zuzentarauaren 3. artikulua 6. puntu horri ematen zaion definizioaren arabera, irailaren 29ko HFP/1031/2021 Aginduaren 10. artikuluan ezartzen denari jarraikiz betiere, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren otsailaren 12ko

septiembre, en su totalidad, que regula la identificación del perceptor final de fondos, cuya información deberá estar disponible conforme al artículo 10 de la Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, y todo ello como desarrollo del artículo 22.2.d) del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021.

l) Identificar al perceptor final de los fondos (subcontratistas) conforme a lo establecido por el artículo 8 de la Orden HFP/1030/2021 e incluir en las convocatorias de ayudas o procedimientos de licitación la obligación de aportar la siguiente información y documentación por parte de los perceptores finales de fondos:

- a. NIF del beneficiario, contratista o subcontratistas.
- b. Nombre o razón social.
- c. Domicilio fiscal del beneficiario, contratista y, en su caso, subcontratistas.
- d. Identificación de la titularidad real, tanto del beneficiario como, en su caso, de los contratistas y subcontratistas, en el sentido en que la misma es definida por el punto 6 del artículo 3 de la Directiva (UE) 2015/849, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de mayo, conforme establece el artículo 10 de la Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, en relación con el artículo 22 del Reglamento (UE)

2021/241 (EB)
 Erregelamenduaren 22.
 artikuluari dagokionez.
 Horretarako, benetako
 titulartasunari buruzko
 erantzukizunpeko adierazpena
 betetzeko eskatuko dute,
 Europako Parlamentuaren eta
 Kontseiluaren maiatzaren 20ko
 2015/849 (EB) Zuzentarauaren 3.
 artikuluko 6. Puntua betez.

2021/241 del Parlamento
 Europeo y del Consejo, de 12 de
 febrero. Para ello solicitarán la
 cumplimentación de la
 Declaración Responsable de
 Titularidad Real de conformidad
 con el punto 6 del artículo 3 de
 la Directiva (UE) 2015/849, del
 Parlamento Europeo y del
 Consejo, de 20 de mayo.

3. Dirulaguntza zuzena jakinarazita, onuradunak dokumentazio hau aurkeztu beharko du, dokumentazio orokorrari gehituko zaiona:

- a) Benetako titulartasunaren identifikazioa, onuradunarena nahiz azpikontratatistarena, hala badagokio. Identifikazio hori, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015eko maiatzaren 20ko (EB) 2015/849 Zuzentarauaren 3. artikuluko 6. puntuan horri ematen zaion definizioaren arabera egingo da, irailaren 29ko HFP/1031/2021 Aginduaren 10. artikuluan ezartzen denari jarraikiz betiere, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko (EB) 2021/241 Erregelamenduaren 22. artikuluari dagokionez.

Urtarrilaren 24ko HFP/55/2023 Aginduaren 4. artikuluan aipatzen den egiaztapenaren arabera, benetako titulartasunari buruzko daturik ez badago, administrazioak eskatutako datuak 5 egun balioduneko epean aurkezteko eskatuko zaio. Onuradunak ez balu informazioa ezarritako epean aurkeztuko, prozeduratik kanpo geratuko litzateke.

3. Una vez notificada la concesión de la ayuda directa, la entidad beneficiaria deberá presentar la siguiente documentación, que se agregará a la documentación general:

- a) Identificación de la titularidad real, tanto del beneficiario como, en su caso, de los subcontratistas. Esta identificación se efectuará en el sentido en que la misma es definida por el punto 6 del artículo 3 de la Directiva (UE) 2015/849, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de mayo de 2015, conforme establece el artículo 10 de la Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, en relación con el artículo 22 del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021.

Si de acuerdo con la comprobación a la que se refiere el artículo 4 de la Orden HFP/55/2023, de 24 de enero, resulta que no existen datos de la titularidad real, será requerido para aportar, en el plazo de 5 días hábiles, los datos que le solicite la administración. La falta de entrega de dicha información en el plazo establecido será motivo de exclusión del procedimiento.

- b) Erantzukizunpeko adierazpena, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2015eko maiatzaren 20ko 2015/849 (EB) Zuzentarauaren 3. artikuluko 6. puntuarekin bat datorrena, II. eranskinean ezarritakoaren arabera.
- b) Declaración Responsable de titularidad Real de conformidad con el punto 6 del artículo 3 de la Directiva (UE) 2015/849, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de mayo de 2015, en los términos del Anexo II del presente Acuerdo.
- c) Irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 8. artikulua arabera, onuradunak egiaztatu beharko du Zerga Administrazio Estatu Agentziaren enpresaburu, profesional eta atxikitzaileen erroldan edo zerga-administrazio foralaren errolda baliokidean inskribatuta dagoela, zeinak laguntza emotea onartzen den egunean benetan garatzen den jardura ekonomikoa islatu behar baitu.
- c) De acuerdo con el artículo 8 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, la beneficiaria acreditará la inscripción en el Censo de empresarios, profesionales y retenedores de la Agencia Estatal de Administración Tributaria o en el censo equivalente de la Administración Tributaria Foral, que debe reflejar la actividad económica efectivamente desarrollada a la fecha de concesión de la ayuda.
- d) Erantzukizunpeko adierazpena, «Kalte esanguratsurik ez eragiteko» printzipioarekin («do not significant harm – DNSH printzipioa») bat datorrela adierazten duena, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko (EB) 2021/241 Erregelamenduaren 2. artikulua 6. apartatuan ezarritakoaren arabera, bai eta, hala badagokio, etiketatze klimatikoarekin eta digitalarekin ere, Ministro Kontseiluak 2021eko apirilaren 27an onetsitako Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planean aurreikusitakoarekin bat etorrita. Hori guztia, Akordioaren II. eranskinean jasotako formularioa behar bezala beteta.
- d) Declaración responsable de adecuación al principio de «no causar perjuicio significativo» (principio «do not significant harm – DNSH») en el sentido establecido en el apartado 6) del artículo 2 del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, y en su caso del etiquetado climático y digital, de acuerdo con lo previsto en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, aprobado por Consejo de Ministros el 27 de abril de 2021, conforme al formulario que recogido en el Anexo II del presente Acuerdo.
- e) Interes-gatazkarik ezaren adierazpena (IGEA), Akordio honen II. eranskinean ezarritakoaren arabera.
- e) Declaración de Ausencia de Conflicto de Intereses (DACI) en los términos del Anexo II del presente Acuerdo.
- f) Iruzuraren aurkako politikarekiko atxikimenduari eta ezagutzari buruzko erantzukizunpeko adierazpena, Akordio
- f) Declaración Responsable de adhesión y conocimiento a la política antifraude, en los términos del Anexo II del presente Acuerdo.

honen II. eranskinean ezarritakoaren arabera.

- g) Finantzaketa bikoitzik ez duela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena, Akordio honen II. Eranskinean ezarritakoaren arabera.
- h) Inplikaturako administrazio publikoen arteko datu-lagapenaren onarpen-adierazpena, funtsen erabilera auditatu eta kontrolatzeko, indarrean dagoen araudiaren arabera, Akordio honen II. eranskinean ezarritakoaren arabera.
- i) Erantzukizunpeko adierazpena, PRTR-NextGenerationEU ezarritako eta kudeaketaren xede den eremuan eragina izan dezaketen zeharkako printzipioak betetzeko konpromisoari buruzkoa, II. Eranskinean ezarritakoaren arabera
- j) Berariazko baimena Europako Batzordeari, Iruzuraren aurkako Borrokarako Bulegoari, Europako Kontuen Auzitegiari, Europako Fiskaltzari eta estatuko agintari eskudunei, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko (EB) 2021/241 Erregelamenduaren 22.2.e) artikuluan eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2018ko uztailaren 18ko 2018/1046 (EB, Euratom) Finantza Erregelamenduaren 129. artikuluan xedatutakoari buruzko eskumenak baliatzeko.
- g) Declaración Responsable por la cual se manifiesta que no incurre en doble financiación, en los términos del Anexo II del presente Acuerdo.
- h) Declaración de aceptación de la cesión de datos entre las Administraciones Públicas implicadas a efectos de auditoría y control del uso de los fondos, conforme a la normativa vigente, en los términos del Anexo II del presente Acuerdo.
- i) Declaración responsable relativa al compromiso de cumplimiento de los principios transversales establecidos en el PRTR - NextGenerationEU y que pudieran afectar al ámbito objeto de gestión, en los términos del Anexo II del presente Acuerdo.
- j) Autorización expresa para el acceso de la Comisión, la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF), el Tribunal de Cuentas Europeo, la Fiscalía Europea y las autoridades nacionales competentes para el ejercicio de sus competencias relativas a lo dispuesto en el artículo 22.2.e) del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, y en el artículo 129 del Reglamento Financiero (Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018).
4. Gauzatutako jarduketak justifikatzeko, eta laguntza jaso aurretik, onuradunak honako agiri hauek aurkeztu beharko ditu hitzarmen honen HIRUGARREN klausulan ezarritako epeetan:
4. A fin de justificar las actuaciones ejecutadas y antes de proceder al abono de la ayuda, la beneficiaria deberá presentar la siguiente documentación:

- a) Gauzatutako jardueraren memoria, honakoak barne:
- Linea elektrikoa edo konpondutako tarteak osatzen duten euskarri bakoitzean egindako jarduketaren deskribapena.
 - Egindako jarduketaren argazki-erreportajea.
 - Gutxienez 1:25.000 eskalako planoak, egindako jarduketaren kokapenarekin.
 - Hitzarmen honetan ezarritako baldintzak betetzen direla justifikatzea.
 - Kalkulu-orria, honako informazio honekin: a) izena, kokapena eta deskribapen labur bat, CID eranskinaren arabera (*fauna eta florako espezie endemikoen hilkortasuna prebenitzeko jarduketak*); b) egindako kontserbazio-ekintza mota; c) estalitako hektareakopurua.
- b) Jardueren jatorriari eta finantzaketari buruzko publicitate zuzena egiaztatzen duen dokumentazio grafikoa, hitzarmen honen SEIGARREN klausulan ezarritakoaren arabera.
- c) Memoria ekonomikoa, egindako jardueraren kostua frogatzen duena, gutxienez honakoez osatua:
- Jardueraren gastuen eta inbertsioen zerrenda sailkatua, alderdi hauek zehaztuta: hartzekodunaren eta dokumentuaren identifikazioa, kontzeptua (jarduerarekin lotuta), zenbatekoa (BEZa
- a) Memoria de la actividad realizada, que incluya:
- Descripción de las actuaciones realizadas en cada uno de los apoyos que integran la línea eléctrica o tramo corregidos.
 - Reportaje fotográfico de las actuaciones realizadas.
 - Plano a escala, al menos, 1:25.000, con la localización de las actuaciones realizadas.
 - Justificación del cumplimiento de las condiciones indicadas en el convenio.
 - Hoja de cálculo con la siguiente información: a) el nombre, la ubicación y una breve descripción de acuerdo con el Anexo CID (*actuaciones destinadas a prevenir la mortalidad de especies endémicas de fauna y flora*); b) el tipo de acción de conservación realizada; c) el número de hectáreas cubiertas.
- b) Documentación gráfica acreditativa de la correcta publicidad en cuanto a la procedencia y financiación de las actividades, conforme a lo establecido en la cláusula SEXTA del presente convenio.
- c) Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas, que contendrá, al menos:
- Relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, concepto (vinculado con la actividad), importe (desglosado el IVA),

banakatuta), zer datatan eman den, eta, hala badagokio, ordainketa-data.

- Aurreko puntuan aipatutako zerrendan jasotako fakturak edo merkataritzako trafiko juridikoan antzeko froga-balioa duten dokumentuak edo administrazio-eraginkortasuna dutenak (gastuei eta inbertsioei buruzkoak) eta, hala badagokio, ordainketa egiaztatzen duen dokumentazioa.

d) Azpikontratistek Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planean ezarritako zeharkako printzipioak betetzeko konpromisoa dutela frogatzea, hala badagokio, emakidaren jakinarazpenarekin batera emango den zinpeko aitortpena sinatzearen bidez.

Dokumentazio hori epe hauetan aurkeztu beharko da:

- 2023ko abenduaren 8a baino lehen, HIRUGARREN klausularen 1. apartatuan ezarritako lehen ordainketa jaso ahal izateko.
- 2024ko uztailaren 15a baino lehen, 1. zenbakian ezarritako bigarren ordainketa jaso ahal izateko. HIRUGARREN klausula.

5. I-DEK 2024ko ekainaren 30a baino lehen gauzatu beharko ditu dirulaguntzaren xede diren jarduketak.

BOSGARRENA. – Dokumentazioaren zaintza

- 1) Artikulu horrek ezarritako betebeharrari jarraikiz, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren uztailaren 18ko 2018/1046 (EB, Euratom) Erregelamenduaren 132. artikuluan

fecha de emisión y fecha de pago.

- Las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa relativos a los gastos e inversiones incorporados en la relación a que se hace referencia en el punto anterior y la documentación acreditativa del pago.

d) Acreditación relativa al compromiso de cumplimiento de los principios transversales establecidos en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia por parte de los subcontratistas, en su caso, mediante la formalización de la declaración jurada que se facilitará junto con la notificación de la concesión.

Dicha documentación deberá presentarse en los siguientes plazos:

- Antes del 8 de diciembre de 2023 para poder recibir el primer pago establecido en el apartado 1. de la cláusula TERCERA.
- Antes del 15 de julio de 2024 para poder recibir el segundo pago establecido en el apartado 1. De la cláusula TERCERA.

5. I-DE deberá ejecutar las actuaciones objeto de subvención antes del 30 de junio de 2024.

QUINTA. - Custodia de la documentación

- 1) En cumplimiento de la obligación establecida por el artículo 132 del Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio, se

arabera, erregistro bat mantendu beharko da, eta finantzaketari buruzko egiaztagiriak, datu estatistikoak eta gainerako agiriak gordeko dituzte bertan, bai eta formatu elektronikoko erregistroak eta dokumentuak ere, saldoa –edo, ordainketa horren ezean, eragiketa– ordaindu eta 5 urteko epean. Aldi hori 3 urtekoa izango da finantzaketa 60.000 eurokoa edo txikiagoa bada.

- 2) Auditoriei, errekurtsoei, auziei, konpromiso juridikoei edo Iruzuraren aurkako Borrokarako Bulegoaren ikerketei buruzko erreklamazioen izapidetzeari buruzko erregistroak eta dokumentuak, bestalde, auditoria, errekurtso, auzi, erreklamazio-izapidetze edo ikerketa horiek amaitu arte gordeko dira. Iruzuraren aurkako Borrokarako Bulegoak egindako ikerketei buruzko erregistro eta dokumentuen kasuan, erregistroak eta dokumentuak gordetzeko betebeharra ikerketa horiek hartzaileari jakinarazi ondoren aplikatuko da.
- 3) Erregistroak eta dokumentuak gordetzeko hiru aukera daude: jatorrizkoak; jatorrizkoen kopia konpultsatuak; edo orokorrean onartutako datu-euskarriak, hala nola jatorrizko dokumentuen bertsio elektronikoak edo bertsio elektronikoan soilik existitzen diren dokumentuak. Bertsio elektronikoak daudenean, ez dira beharrezkoak izango originalak, baldin eta dokumentu horiek legezko baldintza aplikagarriak betetzen badituzte, auditoria-ondorioetarako jatorrizkoen baliokide eta fidagarritzat jo ahal izateko.

mantendrá un registro y conservarán los documentos justificativos, los datos estadísticos y demás documentación concerniente a la financiación, así como los registros y documentos en formato electrónico, durante un período de 5 años a partir del pago del saldo o, a falta de dicho pago, de la operación. Este período será de 3 años si la financiación es de un importe inferior o igual a 60.000 euros.

- 2) Los registros y documentos relativos a auditorías, recursos, litigios, la tramitación de reclamaciones relativas a compromisos jurídicos o relativos a investigaciones de la OLAF se conservarán hasta que dichas auditorías, recursos, litigios tramitación de reclamaciones o investigaciones hayan concluido. En el caso de los registros y documentos relativos a investigaciones de la OLAF, la obligación de conservar los registros y documentos se aplicará una vez que dichas investigaciones hayan sido notificadas al perceptor.
- 3) Los registros y documentos se conservarán, bien en forma de originales, bien en forma de copias compulsadas de originales, bien en soportes de datos comúnmente aceptados, entre ellos versiones electrónicas de documentos originales o documentos existentes únicamente en versión electrónica. Cuando existan versiones electrónicas, no serán necesarios originales si dichos documentos cumplen los requisitos legales aplicables para que puedan ser considerados equivalentes a originales y fiables a efectos de auditoría.

SEIGARRENA. – Publizitatea eta hedapena

- 1) Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana kudeatzeko sistema eratzen duen irailaren 29ko HFP/1030/2021 Aginduaren 9. artikuluan ezarritako betebeharra betez, hitzarmena Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Planaren esparruan gauzatzearekin zerikusia duten komunikazio-jarduketa guztietan, modu nabarmen eta ikusgarrian erakutsi beharko da Europar Batasunaren enblema; halaber, jasotako finantzaketaren adierazpena ere erantsi beharko da honako erreferentzia honekin: «Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana – Europar Batasunak finantzatua – NextGenerationEU».
- 2) Europar Batasunaren enblema desberdin eta bereizita egon beharko da, eta ezingo da aldatu bestelako ikus-marka, marka edo testuak gehituz.
- 3) Gauzatutako jardueren buruzko informazio- eta komunikazio-neurri horiek informazio-karteletan, plaketan, argitalpen inprimatuetan eta elektronikoetan, ikus-entzunezko materialean, webguneetan, prentsako iragarki eta txertaketetan, ziurtagirietan eta abarretan sartuko dira. Informazio-kartel eta plaka guztiak edonork ikusteko moduko leku batean jarri beharko dira.

ZAZPIGARRENA. – Bateragarritasuna beste laguntza batzuekin, finantzaketa bikoitzik eza eta estatu laguntza

2021eko apirilaren 14ko arloko biltzarrean adierazten denez, Akordio honetan adostutako

SEXTA. – Publicidad y difusión

- 1) En cumplimiento de la obligación establecida por el artículo 9 de la Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, en todas las actuaciones de comunicación relacionadas con la ejecución del presente convenio en el marco del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia se deberá exhibir de forma destacada y visible el emblema de la Unión Europea, en la que se incluirá, además, una declaración de la financiación recibida con la siguiente referencia: “Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia – Financiado por la Unión Europea – NextGenerationEU”.
- 2) El emblema de la Unión Europea deberá permanecer distinto y separado y no podrá modificarse añadiendo otras marcas visuales, marcas o texto.
- 3) Estas medidas de información y comunicación de las actuaciones desarrolladas se incluirán en carteles informativos, placas, publicaciones impresas y electrónicas, material audiovisual, páginas web, anuncios e inserciones de prensa, certificados, etc. Todos los carteles informativos y placas deberán colocarse en un lugar visible y de acceso al público.

SÉPTIMA. - Compatibilidad con otras ayudas y ausencia de doble financiación y ayuda de estado

Según se indica en la Conferencia Sectorial de 14 de abril de 2021, la financiación aportada

laguntzengatik egindako finantzaketa ez da bateragarria Europar Batasuneko egitura-funtsetako karguekin batera finantzatutako laguntzak jasotzearekin.

Zuzeneko dirulaguntza hau ez da Estatuaren laguntzat hartzen; izan ere, ingurumena eta energia babesteko estatu-laguntzei buruzko 2014-2020ko Gidalerroen 15e) apartatuaren arabera (Batzordearen 2014/C 200/01 Jakinarazpena), haren aplikazio-eremutik kanpo geratzen dira biodibertsitatea kontserbatzeko laguntzak, eta horiek Interes Ekonomiko Orokorreko Zerbitzuei (SIEG) aplikatu beharreko arauen arabera arautu behar dira. Bestalde, laguntza hau, Altmark epaian adierazitako lau irizpideak betetzen direnez, guztiz bateragarria da barne-merkatuarekin, Batzordearen 2011ko abenduaren 20ko 2012/21/EB Erabakian xedatutakoaren arabera. Erabaki hori interes ekonomiko orokorreko zerbitzuak kudeatzeaz arduratzen diren enpresa batzuei emandako zerbitzu publikoko konpentsazio gisako estatu-laguntzei Europar Batasunaren Funzionamenduari buruzko Tratatuaren 106. artikuluko 2. apartatuko xedapenak aplikatzeari buruzkoa da, bertan ezarritako baldintzak betetzen baitira.

ZORTZIGARRENA. – Ez-betetzeagatiko itzulketa

1.- Akordio honetan eta aplikatzekoak diren gainerako arauetan ezarritako baldintzak edo, hala badagokio, konbenioan ezarritakoak betetzen ez badira, jasotako laguntza itzuli beharko da, dagozkion berandutze-interesekin batera, ez-betetzea hautematen den unean, Aurrekontuei buruzko azaroaren 26ko 47/2003 Lege Orokorraren 77. artikuluan xedatutakoaren arabera.

por las ayudas acordadas en este Acuerdo no es compatible con la percepción de ayudas cofinanciación con cargos a los fondos estructurales de la Unión Europea.

La presente subvención directa no tiene la consideración de ayuda de Estado, dado que según el apartado 15e) de las Directrices sobre ayudas estatales en materia de protección del medio ambiente y energía 2014-2020 (Comunicación de la Comisión 2014/C 200/01), quedan excluidas de su ámbito de aplicación las ayudas para la conservación de la biodiversidad, las cuales deben regirse por las normas aplicables a los Servicios de Interés Económico General (SIEG). Por otra parte, esta ayuda, dado que se cumple los cuatro criterios señalados en la Sentencia Altmark, resulta plenamente compatible con el mercado interior, de acuerdo con lo dispuesto en la Decisión 2012/21/UE de la Comisión, de 20 de diciembre de 2011, relativa a la aplicación de las disposiciones del artículo 106 apartado 2, del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea a las ayudas estatales en forma de compensación por servicio público concedidas a algunas empresas encargadas de la gestión de servicios de interés económico general, al cumplirse los requisitos establecidos en la misma.

OCTAVA. – Reintegro por incumplimiento

1.- El incumplimiento de los requisitos establecidos en el presente Convenio y en las demás normas aplicables, dará lugar a la obligación de reintegro de la ayuda percibida más los intereses de demora correspondientes, en el momento de detectarse el incumplimiento, conforme a lo dispuesto en el artículo 77 de la Ley 47/2003, de 26 de noviembre, General Presupuestaria.

2.- Osorik edo zati batean itzularazteko kausa izango dira Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 37.1 artikuluan eta Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Errege Dekretuaren 53. artikuluan aurreikusitakoak.

3.- Onuradunak, ez baldin baditu betetzen DNSH printzipioa edo etiketatze klimatikoa, itzuli egin beharko ditu ordura arte jasotako zenbatekoak, abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan ezarritako moduan (dekretu horren bidez arautzen da Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorren kargurako diru-laguntzen bermeen eta itzulketen araubide orokorra, eta ezartzen dira orobat haien kudeaketan parte hartzen duten erakunde laguntzaileen baldintzak, araubidea eta betebeharrak).

4.- Jasotako zenbatekoak itzultzeko betebeharrak aplikatuko da, halaber, mugarrak eta helburuak, egutegia, interes-aitorpenen adierazpenak edo SEEP-NextGenerationEU arautegiarekin lotutako beste edozein alderdi betetzen ez direnean, 2023ko Estatuko Aurrekontu Orokorren abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 7. artikuluan zazpigarren arauan eta Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Suspertze, Eraldatze eta Erresilientzia Plana gauzatzeko premiazko neurriak onartzen dituen abenduaren 30eko 36/2020 Errege Lege Dekretuaren 37.4 artikuluan aurreikusitakoaren arabera. Kontuan hartuko da, halaber, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erregelamendua, 2021eko otsailaren 12koa, Suspertze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duena.

2.- Serán causa de reintegro, total o parcial, las previstas en el artículo 37.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y, en el artículo 53 del Real Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.

3.- En caso de incumplimiento del principio DNSH o del etiquetado climático, el beneficiario deberá reintegrar las cuantías percibidas hasta la fecha en la forma establecida en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se regula el régimen general de garantías y reintegros de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las Entidades Colaboradoras que participan en su gestión.

4.- Esta obligación de reintegrar las cantidades percibidas será igualmente aplicable en caso de incumplimiento de hitos y objetivos, calendario, declaraciones de conflicto de intereses o cualquier otro aspecto relacionado con la normativa del PRTR-NextGenerationEU, conforme a lo previsto en el artículo 7, regla séptima, de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023 y en el artículo 37.4 del Real Decreto ley 36/2020, de 30 de diciembre por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. También se tendrá en cuenta el Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

5.- Itzulketa-prozedurak bete beharko du Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean eta Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuan jasotakoa.

BEDERATZIGARRENA.- Azpikontratatzeari

Azaroaren 17ko 38/2003 Legeko 29. artikuluan xedatutako ondorioetarako, laguntza hauek jasotzen dituen erakundeak jarduera azpikontratatu egin ahal izango du: gehienez ere % 100.

Ondorio horietarako, aipatutako 29. artikuluan eta Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrearen Erregelamenduko 68. artikuluan ezarritakoa aplikatuko da. Azpikontratista izan daitezkeenak identifikatzeko datuak jasota eduki beharko ditu laguntza ematen duen organoak, hala badagokio, azken hartzaile gisa, hala egin behar dela jartzen baitu Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 Erregelamenduko 22.2.d) artikuluan. Erakunde onuradunak, nolana ere, azpikontratistei buruzko informazioa eman beharko dio dirulaguntza ematen duen organoari, bai eta bere kontratatzen eta/edo azpikontratetan interes-gatazkarik ez dagoela baieztatzeko adierazpenak ere (IGEA).

HAMARGARRENA.- Datuen babesa

Bi aldeek konpromisoa hartzen dute honako arau hauetan jasotzen diren eskakizunak betetzeko: Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren apirilaren 27ko 2016/679 Erregelamendua (EB), pertsona fisikoen datuen babesari buruzkoa, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio libreari dagokien; Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren

5.- El procedimiento de reintegro deberá ajustarse a lo contenido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre General de Subvenciones y al Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco

NOVENA.- Subcontratación

A los efectos dispuestos en el artículo 29 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, la entidad beneficiaria podrá subcontratar hasta el 100% de las actividades.

A tales efectos, será de aplicación lo estipulado en el citado artículo 29, así como en el artículo 68 del Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. El órgano concedente deberá conservar los datos identificativos de los posibles subcontratistas, en su caso, como receptor final de los fondos, de acuerdo a lo establecido en el artículo 22.2.d) del Reglamento 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021.

La entidad beneficiaria deberá, en todo caso, informar por escrito sobre los subcontratistas al órgano concedente de la subvención, así como facilitar las declaraciones de ausencia de conflicto de intereses (DACI) de sus contratas y/o subcontratas.

DÉCIMA.- Protección de datos

Ambas partes se comprometen a cumplir las exigencias previstas en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril, relativo a la protección de datos de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales

Seko 3/2018 Lege Organikoa eta Datuak Babesteko Lege Organikoa garatzen duen erregelamendua onesten duen abenduaren 21eko 1720/2007 Errege Dekretua. Proiektua amaitu ondoren ere, betebeharrak horrek indarrean jarraituko du.

HAMAIKAGARRENA. – Baimenak eta arauzko adostasuna

Hitzarmen honetan zehaztutako jarduketak gauzatzeko, beharrezkoak diren baimen guztiak lortu beharko dira, bai eta instalazioak ustiatzeko baimena ere (sektoreko legerian ezarritakoaren arabera, 1955/2000 Errege Dekretua, abenduaren 1ekoa, zeinaren bidez argindarra garraiatzeko, banatzeko, merkaturatzeko eta hornitzeko jarduerak eta argindarreko instalazioak baimentzeko prozedurak arautzen baitira eta 48/2020 Dekretua, martxoaren 31koa, Eusko Jaurlaritzarena, zeinaren bidez arautzen baitira energia elektrikoa ekoizteko, garraiatzeko eta banatzeko instalazioen administrazio-baimenaren prozedurak).

Horrez gain, eta i-DEren jarduna araututa dagoenez, hitzarmen honetan jasotako jarduerak gauzatzeko, erakunde arautzaileak onartu eta ordaindu beharko ditu, hirugarren xedapenean adierazitako dirulaguntzaren xede direnak izan ezik.

HAMABIGARRENA. – Koordinazioa eta gainbegiratzeari

Hitzarmen honen jarraipena egiteko, lanak gainbegiratzeko jarraipen-batzorde bat eratuko da, honela antolatuta:

- a) EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRATIO OROKORRAREN aldetik, Hitzarmenaren jarraipena

y garantía de los derechos digitales, y en el Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la LOPD. La citada obligación subsistirá aun después de terminado el proyecto.

UNDÉCIMA. - Permisos, autorizaciones y conformidad regulatoria

La ejecución de las actuaciones definidas en el presente Convenio queda sujeta a la consecución de cuantos permisos y autorizaciones sean necesarios y la autorización de explotación de las instalaciones (según lo establecido en la legislación sectorial, Real Decreto 1955/2000, de 1 de diciembre, por el que se regulan las actividades de transporte, distribución, comercialización y suministro de energía eléctrica y Decreto 48/2020, de 31 de marzo, del Gobierno Vasco, por el que se regulan los procedimientos de autorización administrativa de las instalaciones de producción, transporte y distribución de energía eléctrica).

Adicionalmente y dado que la actividad realizada por i-DE es una actividad regulada, la ejecución de las actuaciones recogidas en este Convenio estarán también supeditadas a la aceptación y retribución de las mismas por parte del organismo regulador, salvo aquellas que sean objeto de la subvención indicada en la estipulación tercera.

DUODÉCIMA. - Coordinación y supervisión

Para el seguimiento del presente Convenio se creará una comisión de seguimiento de los trabajos constituida del siguiente modo:

- a) Por parte de la ADMINISTRACION GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI el seguimiento del Convenio recaerá

egiteko ardura izango du Natura Ondare eta Klima Aldaketako zuzendariak.

- b) I-DEk koordinatzaile gisa Bizkaia-Araba eskualdeko i-DEko arduraduna izendatuko du.

sobre el Director de Patrimonio Natural y Cambio Climático.

- b) Por parte de I-DE se nombrará coordinador al Responsable de i-DE la Zona Bizkaia-Araba.

Jarraipen-batzorde hau gutxienez urtean bitan bilduko da eta, horrez gain, edozein alderdik eskatzen duenean. Batzordearen bilkuretara kideek zehazten dituzten pertsonak ere joan ahal izango dira, alderdi bakoitzaren izenean.

Esta comisión de seguimiento se reunirá con carácter ordinario un mínimo de 2 veces al año y, además, siempre que lo solicite alguna de las partes. Podrán asistir a las sesiones de la comisión, en representación de cada una de las partes, las personas que los miembros de la comisión determinen.

HAMAHIRUGARRENA. – Hitzarmenaren indarraldia

Hitzarmen honen indarraldia lau urtekoa izango da, sinatzen den unetik zenbatzen hasita, eta indarraldia amaitzen den eguna baino lehen luzatu egin ahal izango da, SPAJLn ezarritakoaren arabera, salbu eta aldeetako batek suntsiarazteko nahia adierazten badu eta beste alderdiari alde zuzenetik jakinarazten badi.

DECIMOTERCERA. - Vigencia del Convenio

La vigencia del presente Convenio se extiende por un periodo de cuatro años desde el momento de su firma, pudiendo prorrogarse antes de la fecha en que finalice su vigencia, conforme a lo establecido en la LRJSP, salvo que alguna de las partes manifieste su voluntad de resolución y así lo comunique a la otra con antelación.

Aurreko atalean aipatutako epea amaitu aurretiko edozein unetan, hitzarmenaren sinatzaileek aho batez adostu ahalko dute hura luzatzea, beste lau urteko aldi baterako gehienez, edo hura azkentzea.

En cualquier momento antes de la finalización del plazo previsto en el apartado anterior, los firmantes del convenio podrán acordar unánimemente su prórroga por un periodo de hasta cuatro años adicionales o su extinción.

HAMALAUGARRENA. – Hitzarmena suntsitzea

Honakoak izango dira hitzarmena suntsitzeko arrazoiak:

- a) Xedea betetzea.
- b) Indarraldia igarotzea.
- c) Hitzemandako edozein xedapen ez betetzea.
- d) Epaileak deuseztatzeko erabakia hartzea.
- e) Alderdien arteko adostasuna.

DECIMOCUARTA. - Resolución del Convenio

El presente Convenio se resolverá por cualquiera de las siguientes causas:

- a) Por cumplimiento de su objeto.
- b) Por vencimiento del plazo de vigencia.
- c) Por incumplimiento de cualquiera de las estipulaciones acordadas.
- d) Por decisión judicial declaratoria de su nulidad.
- e) Por acuerdo de las partes.

Nolanahi ere, alderdiek konpromisoa hartzen dute hitzarmenaren salaketa jakinarazten dieten unean hasita dauden ekintzak bukatzeko. Era berean, hitzarmena suntsitzen bada, ez dira ordaindu beharko kalte-galerak.

HAMABOSTGARRENA. – Izaera eta jurisdikzioa

Hitzarmen hau administrazio-hitzarmena da, eta administrazio-zuzenbidearen bidez interpretatu eta garatuko da.

Hitzarmen hau ulertzean, ezartzean eta betetzean sortu daitezkeen eztabaidak Jarraipen Batzordean konponduko dira, elkarren arteko adostasunez.

Hitzarmen honen interpretazioa, aldaketa, ondorioak eta azkentzea direla-eta sortzen diren auziak administrazioarekiko auzien jurisdikzioan ebatziko dira, Gasteizko epaitegi eta auzitegietan.

HAMASEIGARRENA. – Aldaketak

Hitzarmenean zerbait aldatu nahi izanez gero, aurrena Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailari eta I-DEri jakinarazi beharko zaie eta haiek oniritzia eman beharko dute, eta gainera bi erakundeetako organo egokiek onartu beharko dute.

Jarduketan irismena ere aldatu ahal izango du jarraipen-batzordeak, baldin eta ados badaude, eta hitzarmen honen eranskinak ezarriko dira, horiek gauzatzeko konpromisoak eguneratzeko.

HAMAZAZPIGARRENA. – Klausula etikoa

En cualquier caso, las partes se comprometen a finalizar el desarrollo de las acciones ya iniciadas en el momento de notificación de la denuncia. Asimismo, con la resolución del Convenio, no procederá indemnización de daños y perjuicios.

DECIMOQUINTA. - Naturaleza y Jurisdicción

El presente convenio tiene naturaleza administrativa, rigiéndose en su interpretación y desarrollo por el derecho administrativo.

Las controversias que pudieran plantearse en la interpretación y aplicación de este Convenio, así como en su ejecución serán resueltas de mutuo acuerdo en el seno de la Comisión de Seguimiento.

Las cuestiones litigiosas a que pueda dar lugar la interpretación, modificación, efectos o resolución del presente convenio serán de conocimiento de la jurisdicción contencioso-administrativa, en los juzgados y Tribunales de Vitoria-Gasteiz.

DECIMOSEXTA. - Modificaciones

Cualquier modificación del presente Convenio deberá comunicarse y contar con el visto bueno previo del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente y de I-DE y ser aprobada por los órganos correspondientes de ambas instituciones.

El alcance de las actuaciones podrá modificarse igualmente, de común acuerdo, en el ámbito de la comisión de seguimiento, estableciéndose adendas al presente Convenio que actualicen los compromisos de ejecución de las mismas.

DECIMOSÉPTIMA. – Cláusula Ética

I-DEk Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailari jakinarazi dizkio hirugarrenekin dituen harremanetan i-DE politikak osatzen dituzten printzipio etiko eta gizarte-erantzukizuneko printzipioetatik ondorioztatzen diren betebeharrak, zeinak www.i-de.es webgunean argitaratuta baitaude. Halaber, haiek hirugarrenekin dituzten harremanetan aplikatzeko betebeharra ere jakinarazi dio, hala zuzenbide pribatuko subjektuak nola administrazio publikoak. Printzipio horiek alderdi sinatzaileek partekatzen dituzte, eta ez dago eragozpenik hitzarmen hau aplikatzeari buruz, bidezkoa den neurrian.

Bat datozela frogatze aldera, bi alderdiek hitzarmen honen bi ale sinatu dituzte, ondore bakarrerako, goiburuan adierazitako tokian eta egunean.

Por parte de i-DE se ha puesto en conocimiento del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, las obligaciones que se derivan del conjunto de principios éticos y de responsabilidad social que forman parte de las políticas de la i-DE en sus relaciones con terceros y que se hallan publicadas en la página web www.i-de.es, así como de la obligación de aplicarlas en sus relaciones con terceras partes, ya se trate de sujetos de derecho privado o de Administraciones Públicas, principios éstos que son compartidos por las partes firmantes, sin que haya nada que objetar por su parte a su aplicación, en lo que resulte procedente, al presente Convenio.

En prueba de conformidad se suscribe por ambas partes por duplicado y a un solo efecto, en el lugar y fecha señalados en el encabezamiento.

**EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO
ADMINISTRAZIO OROKORRA**

Sin. María Aránzazu Tapia Otaegui

**I-DE REDES ELÉCTRICAS INTELIGENTES
SAU**

Sin. Eva María Mancera Flores